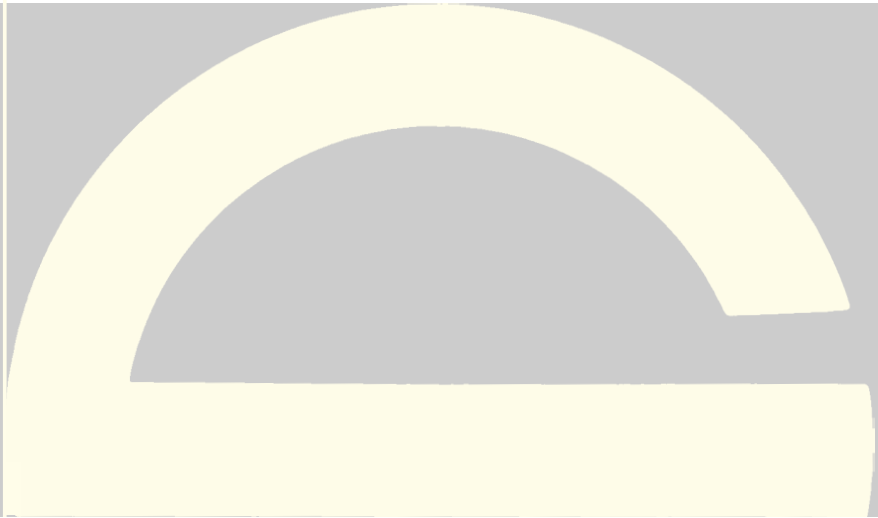




GWS TOIMINTAKERTOMUS 1995



SISÄLTÖ

Organisaatio 1.3.1996	2
Hallitus, johtokunta, tilintarkastajat	3
Toimitusjohtajan katsaus	4
Konsernin kehityksen avainlukuja	5
GWS Perlos -ryhmä	6
Teollisuusryhmä	14
Muoviryhmä	17
Konttiryhmä	19
GWS Pikval Oy	20
Toimintakertomus vuodelta 1995	22
Tuloslaskelma 1.1.–31.12.1995	23
Tase 31.12.1995	24
Rahoituslaskelma	26
Konsernitiilin päätöksen laadinta- ja arvostusperiaatteet	27
Kommenteja konsernitiilin päätökseen	29
Tilintarkastuskertomus	30
GWS 120 vuotta	31
GWS-konsernin yhteystiedot	

Oy G.W. Sohlberg Ab Hallitus

Toimitusjohtaja Kari O. Sohlberg

Johtoryhmä

Talousjohtaja Pekka Soveri

GWS Perlos Oy

Hallitus
Kari O. Sohlberg pj
Carl Johan Timgren vpi
Sten-Olof Hansén
Pekka Soveri
Sakari Salminen
Matti Vartia

Toimitusjohtaja Matti Vartia

Tekninen Muovi -toimiala
Toimialajohtaja Matti Herranen

CEP Plastics -toimiala
Toimialajohtaja Paavo Mujunen

Elektroniikkaliittimet-toimiala
Toimialajohtaja Hannu Mönkkönen
Vt. toimialajohtaja Pekka Hautala

Muotiit-toimiala
Toimialajohtaja Keijo Riuttala

GWS Perlos Ltd, Englanti
Toimitusjohtaja Teemu Saloranta

GWS Perlos Inc., USA
Toimitusjohtaja Matti Jäsälo

GWS Systems Oy

Toimitusjohtaja Klaus Pinomaa

GWS Industri AB, Ruotsi
G.W. Sohlberg GmbH, Saksa
GWS Industries S.A., Ranska
GWS Systems Oy, Englanti
GWS Inc., USA

Pakkaukset

Muoviryhmä
Johtaja Risto Summa

GWS Finncont Oy
Toimitusjohtaja Hans Johanson

GWS Pikval Oy

Toimitusjohtaja Juhani Markkanen

HALLITUS, JOHTOKUNTA JA TILINTARKASTAJAT

Hallitus	Johtokunta	Tilintarkastajat	Varatilintarkastajat
Klaus Sohlberg pj konsuli, ekonomi	Kari O. Sohlberg pj Hans Johanson	Juhani Kairamo Kari Manner KHT	Jarmo Lohi KHT Arthur Andersen Kihlman Oy
Olavi Mantere vpj dipl.ins.	Matti Jääsalo Juhani Markkanen	Anneli Cederberg	Teppo Rantanen KHT
Rolf Hasselblatt* pääjohtaja	Klaus Pinomaa Pekka Soveri		
Kauko Pihlava lakit.lis.	Risto Summa Andreas Tallberg		
Jorma Routti* professori	Matti Vartia		
Kari O. Sohlberg toimitusjohtaja			
Heikki Tulenheimo* dipl.ins.			
* erovuorossa			



GWS:n hallituksen jäsenet.

Edessä vas.

Klaus Sohlberg (pj) ja

Olavi Mantere (vpj).

Takana vas. Rolf Hasselblatt,

Kauko Pihlava,

Heikki Tulenheimo,

Kari O. Sohlberg ja

Jorma Routti.



Vuosi 1995 muodostui GWS-konsernille menestykselliseksi. Liikevaihto lisääntyi neljänneksellä, liikevoittoa kertyi 112 mmk, jossa kasvua oli 57,6 %, ja voitto ennen satunnaisia eriä 62 mmk oli yli kaksinkertainen

edelliseen vuoteen verrattuna. Konsernin tulos ylitti vuositaavoitteen. Vakavaraisuus, joka sinänsä on vielä kaukana asettamastamme tavoitteesta – oman pääoman osuus 40 % kokonaispääomasta – parani 3 % nousten 19,1 %:iin.

Haluan esittää lämpimän kiitoksen konsernin koko henkilöstölle vuoden aikana tehdystä kovasta ja tuloksia tuottaenesta uurastuksesta.

Taseen parantaminen on edelleen konsernin tärkein kehittämiskohde. Tuloksen avulla tapahtuva vakavaraisuuden kohentuminen on tämänhetkiselällä kannattavuustasolla 3–4 % vuodessa. Valmisteilla on myös muita toimenpiteitä, jotka toteutuessaan parantavat vakavaraisuuttamme edellä todettua nopeammin.

Määrätietoinen työmme tuloksen parantamiseksi ja taseen vahvistamiseksi on luonut vankemman pohjan GWS:n aktiiviselle kehittämiselle.

GWS:n toiminnan pääpaino on edelleen Pohjoismaissa ja Euroopassa, mutta tämän vuosikymmenen loppupuolella myös Asia tulee olemaan kasvavan kiinnostuksen kohde. Kokemukset toimimisesta USA:n vaativilla markkinoilla ovat positiivismerkkinä vahvistamassa uskoa onnistumisen mahdollisuuksista myös meille vieraisissa kulttuureissa.

Konsernissa on lähivuosien strategiaksi valittu voimakas ja kannattava kasvu sekä sitä tukeva laajamittainen investointitoiminta.

Vuonna 1995 investoinnit kohosivat nettomääräisenä 86 mmk:aan eli yli kymmeneen prosenttiin liikevaihdosta. Pääosa investoinneista toteutettiin GWS Perlos -ryhmässä. Investoinneilla pystyttiin myös luomaan uusia työpaikkoja. Konsernin keskimääräinen henkilöstön lisäys oli 208.

Konsernin toimialoista parhaimman tuloksen tekivät GWS Perlos -ryhmä ja teollisuusryhmä. Näissä ryhmissä liikevaih-

to kasvoi yli kolmanneksen, taloudellinen tulos ylitti tavoitteen ja oli tasoltaan hyvä. Muoviryhmän kehityksessä heijastuivat edelleen voimakkaat vaihtelut pääraaka-aineen hinnassa. Klaukkalan tehtaan tulos jäi jälkeen tavoitteesta. Canpak-yksikkö Porissa, joka loppuvuodesta siirtyi teknisen yhteistyökumppaninsa tanskalaisen Superfos A/S:n omistukseen, ylsi sekä liikevaihdon että liikevoiton osalta lähes budjetoituun tasoon. GWS Finncont Oy, joka vuoden 1996 alusta toimii yhtiöitytyksessä muodossa, teki historianensa parhaan tuloksen.

Sisustamiseen erikoistuneen GWS Pikvalin vuotta leimasi toiminnan sisäinen kehittäminen, jonka tulosten odotetaan näkyvän vuoden 1996 parantuneina tulosnumeroina.

Vuoden 1996 tulossuunnitelma kertoo liikevaihdon kasvavan edelleen merkittävästi ja taloudellisen tuloksen pysyvän varsin tyydyttävällä tasolla.

Kolmen ensimmäisen kuukauden toteutuneet luvut ovat suunnitellulla tasolla. Liikevaihdon kasvu oli edelliseen vuoteen verrattuna 12 % ja liikevoitto lisääntyi vastaavasti 16 %.

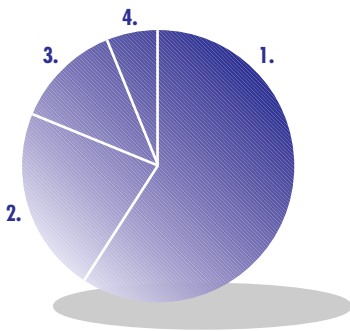
Kiitämme kaikkia sidosryhmiämme luottamuksesta ja hyvästä yhteistyöstä.

Espoossa 1.4.1996

A handwritten signature in black ink, which appears to read "Jari M. Mäkelä". The signature is written in a cursive, somewhat stylized script.

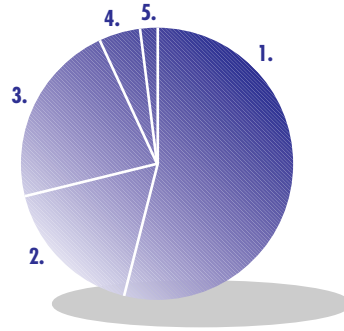
KONSERNIN KEHITYKSEN AVAINLUKUJA

Liikevaihto toimialoittain



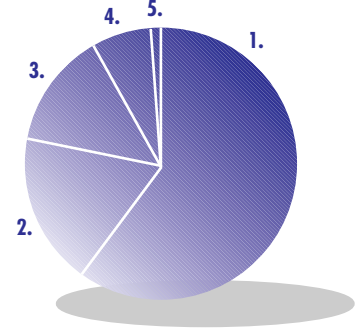
1. Tekniset muovituotteet ja elektronikkaliittimet	482,2 Mmk	59 %
2. Teollisuusjärjestelmät	178,1	22
3. Pakkaukset	107,6	13
4. Sisustuskalusteet	53,4	6
Kokonaismäärä	821,3	100 %

Liikevaihto markkina-alueittain



1. Suomi	443,4 Mmk	54 %
2. Muut Pohjoismaat	142,1	17
3. Muu Eurooppa	180,6	22
4. USA	40,0	5
5. Muut maat	15,2	2
Kokonaismäärä	821,3	100 %

Henkilöstö toimialoittain keskimäärin

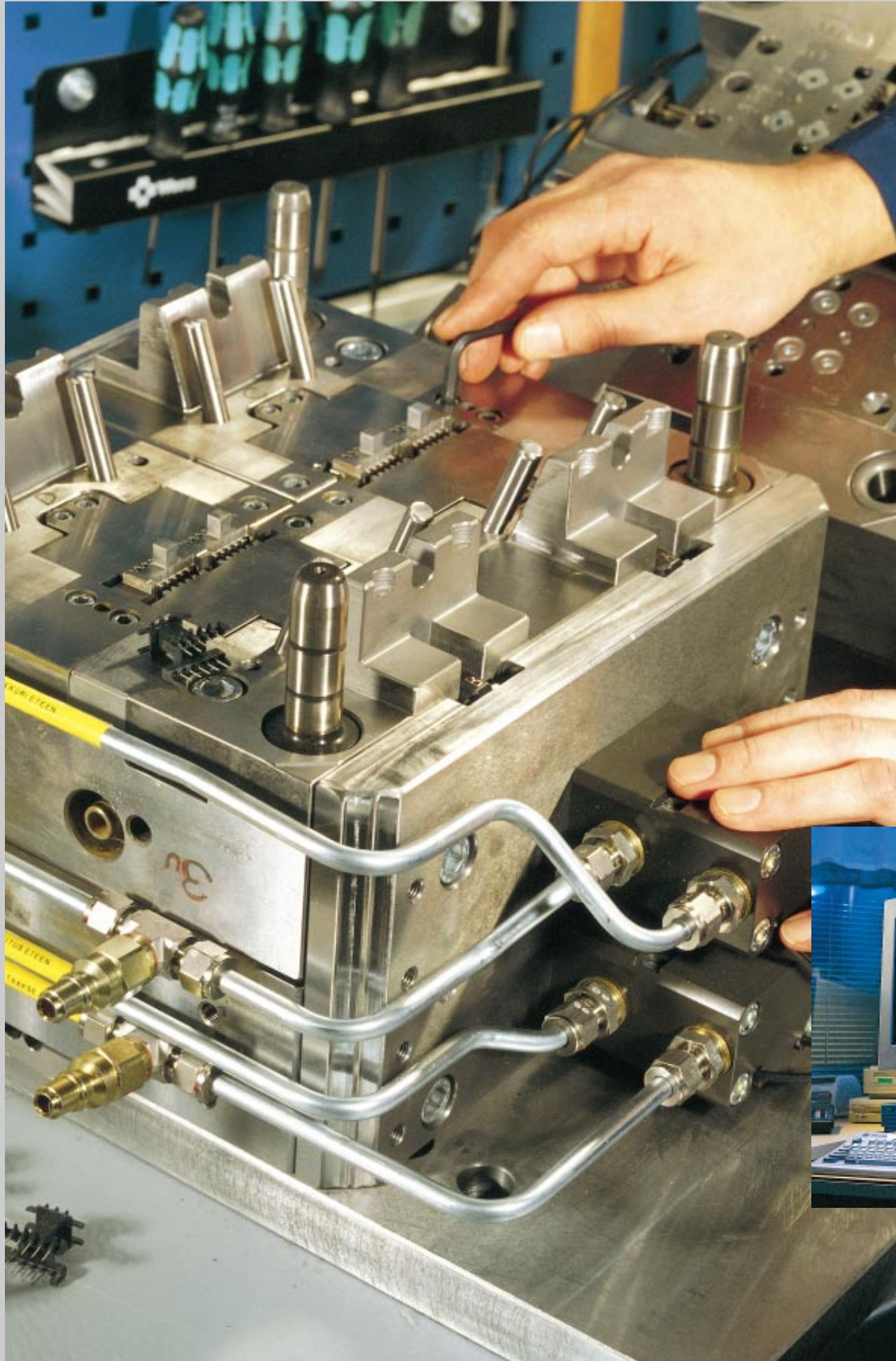


1. Tekniset muovituotteet ja elektronikkaliittimet	952 henk.	61 %
2. Teollisuusjärjestelmät	272	17
3. Pakkaukset	215	14
4. Sisustuskalusteet	100	6
5. Muut yksiköt	30	2
Kokonaismäärä	1569	100 %

Tunnuslukuja

	1995	1994	Muutos-%
Liikevaihto, mmk	821,3	661,9	24,1
Käyttökate, mmk	158,8	118,9	33,6
Käyttökate, % liikevaihdosta	19,3	18,0	
Suunnitelman mukaiset poistot, mmk	46,7	47,8	- 2,3
Tulos ennen satunnaisia eriä, varauksia ja veroja, mmk	62,0	26,6	133,1
Tulos ennen varauksia ja veroja, mmk	62,3	24,0	159,6
Tulos ennen varauksia ja veroja, % liikevaihdosta	7,6	3,6	
Oma pääoma, mmk	182,0	148,0	23,0
Oma pääoma taseen loppusummasta, %	19,1	16,1	
Vieras pääoma (br), mmk	763,7	760,7	0,4
Vieras pääoma, % liikevaihdosta	93,0	114,9	
Nettoinvestoinnit, mmk	86,0	68,4	25,7
Nettoinvestoinnit, % liikevaihdosta	10,5	10,3	
Henkilöstö	1569	1361	15,3

GWS Perloksen menestymisen perustana on uusimman huipputeknologian hyödyntäminen.



GWS PERLOS -RYHMÄ

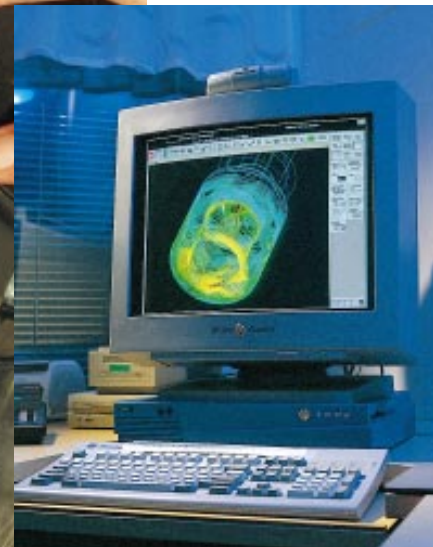
Vuosi 1995 oli Perlos-ryhmälle menestyksekäs sekä Suomessa että kansainvälisillä markkinoilla. Liikevaihto oli 485,0 mmk ja se kasvoi kolmanneksella, kuten edellisenäkin vuonna. Suurimmat myynninlisäykset saavutettiin Suomessa (39,6 %), Saksassa (49,6 %), Englannissa (27,7 %) ja USA:ssa (214,4 %). Suomen yksiköiden vienti lisääntyi 43,3 mmk. Asiakasryhmistä suurin ja kasvavin oli elektroniikkateollisuus ja toiseksi suurin lääketeollisuus. Liikevoitto oli hyvä, mikä mahdollisti voimakkaan kasvun edellyttämät suuret investoinnit 76,8 mmk.

Suurin investointikohde oli muotINVALMISTUS. Uutta tehdastilaa otettiin käyttöön 14.000 m², minkä jälkeen Perloksella on tuotantotilaa 52.000 m². Lisärakentamiseen ei ole tarpeita vuoden 1996 aikana.

Uuteen, entistä tehokkaampaan konekantaan ja lisääntyvään automaatioon ja tuotekehitykseen investoitiin 67,3 mmk.

Voimakas panostus automatisointiin lisäsi kilpailukykyä ja laajentunut toiminta toi mukanaan uusia työpaikkoja. Henkilöstön määrä vuoden lopussa oli 1015, josta Suomen yksiköissä 897. Henkilöstön lisäys oli yhteensä 136, josta Suomessa 96, Englannissa 17 ja USA:ssa 23. Vuoden lopulla Perlos-ryhmässä oli työkaluvalmistuksen ammattihenkilöstöä 223 ja kokoonpanoautomaation valmistajia yli 50.

GWS Perlos Oy:n toiminta jaettiin neljään toimialaan: Tekninen Muovi, CEP Plastics, Elektroniikkaliittimet ja Muotit.



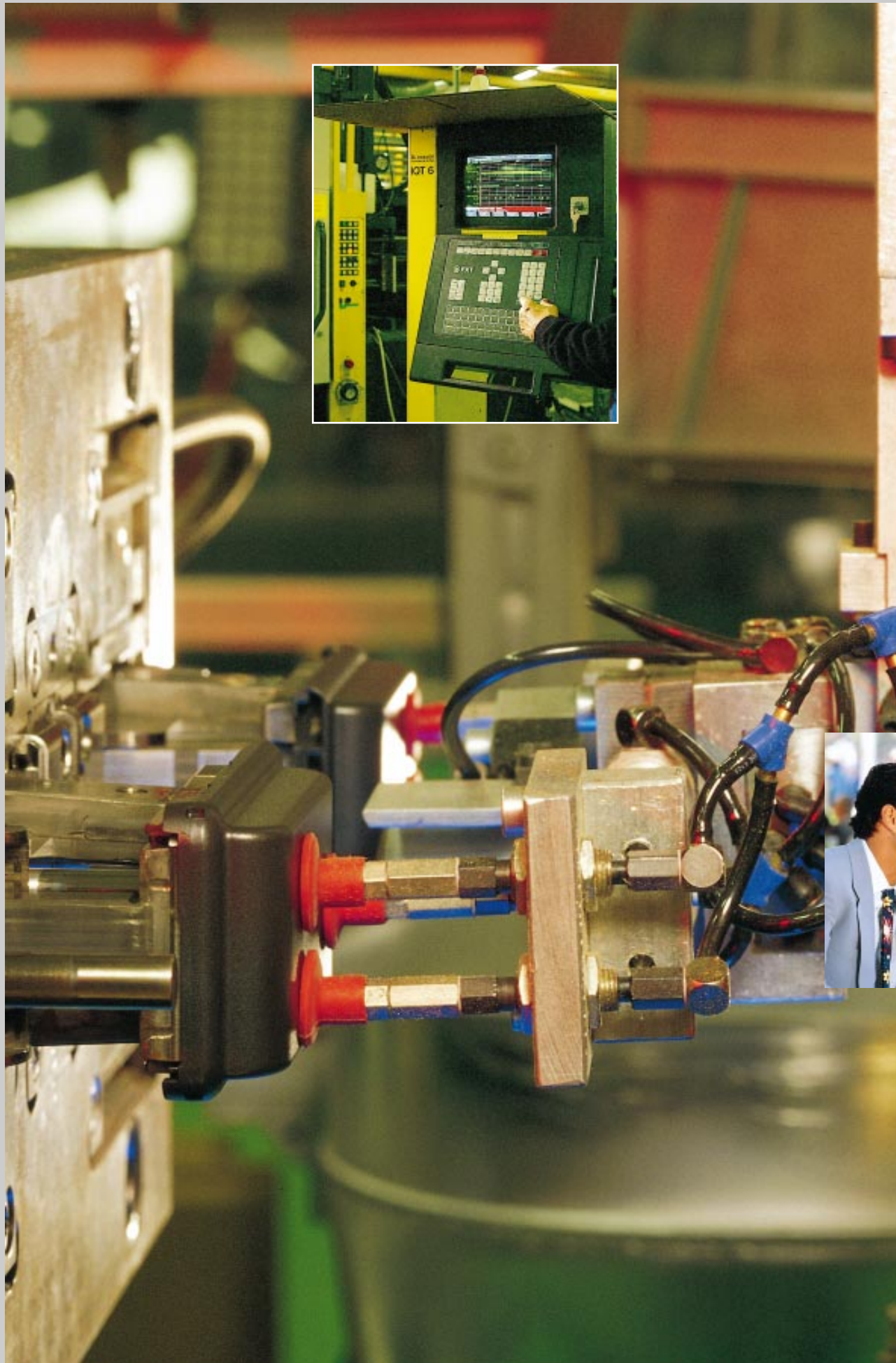
Matti Varti

GWS Perlos Oy on Euroopan johtavia tarkkuusmuoviosien ja niistä kokoonpantujen tuotteiden sekä sähkömekaanisten komponenttien valmistajia teollisuudelle. Pääasiakaskunta koostuu maailmanlaajuisesti toimivasta elektroniikka-, lääke-, auto- ja koneenrakennusteollisuudesta. GWS Perlos -ryhmällä on kymmenen tuotantolaitosta, jotka sijaitsevat Joensuussa, Kontiolahdella, Nurmijärvellä ja Ylöjärvellä sekä tytäryhtiöt Perlos Ltd. Englannissa ja GWS Perlos Inc. USA:ssa. Perloksella on vahvistuva asema globaalisten asiakkaittensa "tuotannollisessa infrastruktuurissa".

Perlos-ryhmä

	1995	1994	muutos	
				%
Liikevaihto mmk	485	366	119	32
% konsernista	59	56		
Investoinnit, mmk	77	61	16	26
Henkilöstö	952	802	150	19
Kannattavuus				
• Hyvä				
• Pysyy hyvänä				

Ruiskupalutuotannossa automaatiota lisätään jatkuvasti.



GWS PERLOS -RYHMÄ

GWS PERLOS OY

Tekninen Muovi

Teknisiä muoviosia ja -tuotteita valmistavat tehtaat sijaitsevat Joensuussa, Kontiolahdella, Nurmijärvellä ja vuoden 1996 alusta myös Ylöjärvellä. Merkittävimpiä tuotteita, joihin osia tai osakokoonpanoja valmistetaan, ovat mm. matkapuhelimet lisälaitteineen, autojen turvavyöt, elektroniikkakomponentit ja -laitteet, televisiot, LVI-laitteet sekä kosmetiikkapakkaukset. Tekninen Muovi -toimiala muodostaa 54,0 % Perlos-ryhmän liikevaihdosta ja se kasvoi edellisestä vuodesta 43,5 %. Viennin määrä oli 38,1 % liikevaihdosta. Tärkeimmät vientimaat olivat Saksa, Ruotsi, Belgia, USA ja Hongkong.

Vuoden aikana saatiin Kontiolahden tehtaan 5.000 m²:n uudet tuotantotilat kokonaisuudessaan käyttöön. Joensuun tehtailla vapautui 1.000 m² tuotantotilaa uusien muottien valmistuksen siirryttyä Perlos Toolsin uuteen tehtaaseen. Lisäksi ruiskupalutuotantoa voidaan tarpeen mukaan laajentaa Ylöjärven tehtaalla. Tekninen Muovi -toimialalla toteutettiin laaja koulutusohjelma ja uudelleenorganisointi tavoitteena eri tehtaiden yhdenmukainen toiminta ja kehittäminen.



Matkapuhelimien käyttö lisääntyi voimakkaasti useimilla markkina-alueilla.

Lehmonharjun tehtaan tuotantokapasiteetti otettiin kokonaisuudessaan käyttöön vuoden aikana.



Matth Herranen



Eero Laak ja Jukka Jäämaa





**Kontiolahden
CEP-yksikön
laboratorio
valvoo
raaka-aineiden
laatua.**



CEP Plastics

CEP Plastics on lyhenne englanninkielisestä ilmaisusta Controlled Environment Precision Plastics, jolla tarkoitetaan puhdistiloissa valmistettuja tarkkuusmuoviosia. Asiakaskunta koostuu terveydenhoitoalan yrityksistä, pääasiassa kansainvälisesti toimivista lääketehaista. Päätuotteita ovat lääkeannostelijat ja -asettimet, ruiskut, diagnostiikkakitit sekä syntyvyyden säännöstelyyn liittyvät tuotteet ja pakkaukset.

CEP Plasticsin puhdistilatehtaat sijaitsevat Kontiolahdella ja Nurmijärvellä. Nurmijärven tehtaaseen kuuluu lisäksi oma muo-

tinvalmistusyksikkö. Kontiolahdella sijaitsee myös CEP Plasticsiin liittyvä Perlos Automation. Tehdas valmistaa tuotannossa tarvittavia kappaleen käsittelyyn, kokoonpanoon ja pakkaamiseen käytettäviä automaatiolaitteita ja -järjestelmiä kaikille Perloksen yksiköille sekä ulkopuolisille asiakkaille. Perlos Automation on eri-

koistunut myös puhdistiloihin soveltuvan automatiikan toimittamiseen.

CEP Plasticsin osuus Perlos-ryhmän liikevaihdosta oli 20,2 %. Liikevaihto kasvoi edellisestä vuodesta 21,1 %. Viennin määrä oli 86,1 % liikevaihdosta. Tärkeimmät vientimaat olivat Ruotsi, Ranska, Englanti ja USA.



Heikki Suoniemi ja Seppo Arento

Elektroniikkaliittimet

Perlos Connectors toimittaa standardisoituja asiakaskohtaisia liittimiä ja niihin liittyviä muovi- ja metallikomponentteja elektroniikkateollisuudelle. Tärkeimmät asiakkaat ovat puhelinkeksusten ja matkapuhelimien tukiasemien valmistajat sekä eri teollisuudenalojen tuotannon ohjauslaitteiden ja koneiden valmistajat.

Perlos Connectorsin osuus Perlos-ryhmän liikevaihdosta oli 17,1 %. Liikevaihto kasvoi edellisestä vuodesta 12,1 %. Tärkeimmät vientimaat olivat Ruotsi, Englanti, Hollanti, Hongkong, Taiwan ja Australia.

Syksyllä valmistunut 2.500 m²:n tehdaslaajennus ja siihen liittynyt investointiohjelma lisäsivät tuntuvasti kapasiteettia. Uudet tehdastilat sallivat tuotannon kaksinkertaistamisen myyntimahdollisuuksien mukaan ja itse rakennettavan kokoonpanokapasiteetin rajoissa.



Liitintehtaan uusimpia tuotteita on D185-sarja.



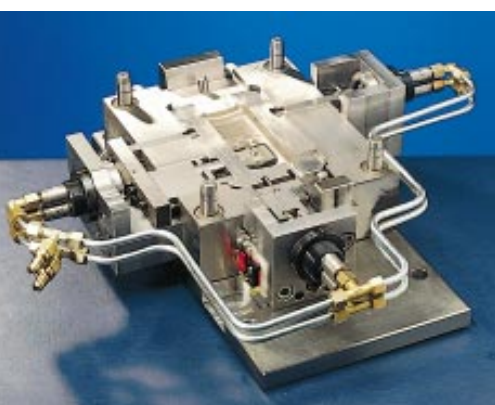
Hannu Mönkkönen



Pekka Hautala ja Seppo Maksimainen



Keijo Riuttala



Huippulaadun perusteena on korkeatasoinen muotti.



Esa Vuorinen ja Hannu-Pekka Talvinen

Muotit

Perlos Tools toimittaa ruiskuvalumuotteja koko Perlos-ryhmän tarpeisiin. Oman tuotannon lisäksi välitetään myös muilta yhtiöiltä ostettuja muotteja Perlos-yksiköille. Perlos Toolsin tehtaat sijaitsevat Joensuussa, Nurmijärvellä ja Ylöjärvellä.

Perlos Tools ja Perlos Ltd. toimittavat yhdessä vaativimmat muotit Perlos Inc:lle, kunnes yhtiön oma muotinvalmistus saadaan kehitettyä lähivuosina riittävälle tasolle.

Muottien voimakas kysyntä merkitsi toimialalle suurten investointien ja muutosten aikaa. Kaksi uutta tehdasta otettiin muotinvalmistuksen käyttöön: Joensuun Rahtikadun tuotantotilat, jotka Joensuun kaupunki vuokrasi Perlokselle sekä GWS:n Ylöjärven tehdastilat.

Perlos Toolsin investoinnit olivat 18,3 mmk, joista pääosa suuntautui uudenaikaisimpaan CNC-konekantaan ja CAD-tekniikkaan sekä koneiden käyttöastetta lisäävään automaatioon.

Henkilöstön koulutusta tehostettiin lukuisilla ammattikursseilla kaikilla toimintapaikkakunnilla. Lisäksi Perlos oli voimakkaasti tukemassa Itä-Suomen Muovi-Metallikeskuksen perustamista Joensuuhun.



Muottivalmistusta koordinaattihomakoneella Joensuun uudella tehtaalla.

Perlos Ltd.

Perlos Ltd. toimii samalla konseptilla kuin Tekninen Muovi -toimiala. Tehdas valmistaa omat muottinsa, jotka muodostavat noin 20 % kokonaisliikevaihdosta. Tärkeimmät tuotealueet ovat sähkötyökalujen, auton turvavöiden ja kutomakoneiden osat sekä matkapuhelimien ja niiden lisälaitteiden osat. Lisäksi valmistetaan muita elektroniikkateollisuuden osia ja komponentteja.

Perlos Ltd:n kehitys jatkui myönteisenä. Liikevaihto oli 34,9 mmk, mikä kasvoi edellisestä vuodesta 19,1 %. Perlos Ltd:n asema tärkeimmillä markkina-alueilla vahvistui edelleen. Käyttöön otettu tehdaslaajennus tuo huomattavan tuotannon lisäämismahdollisuuden markkinakasvun tarpeiden mukaisesti.

Investoinnit olivat 5,1 mmk ja ne kohdistuivat teknologian kehittämiseen. Tärkeimpiä investointeja oli muotinvalmistusyksikkö, joka suunnittelee muotteja täysin kolmiulotteisesti.



Teemu Saloranta

**Perlos Ltd toimittaa
Black & Deckerin
nurmikon trimmaajaan
kuusi erilaista
tarkkuusmuoviosaa.**

GWS Perlos, Inc.

Viime vuoden keväällä luotiin valmiudet toiminnan aloittamiseksi Texasiin USA:han. Tehdas valmistaa teknisiä muoviosia GWS Perloksessa kehitetyllä konseptilla hyödyntäen alkuvaiheessa Perloksen Euroopan tehtailla valmistettuja muotteja. Kesäkuussa aloitettiin tuotanto- ja muotinvalmistuskoneiden asennukset vuokratiloihin Fort Worthissa. Muovikomponenttien valmistus alkoi alihankintana ja elokuusta lähtien omana tuotantona. Valmiudet tuotantovoilymin nostamiseksi kannattavuuden edellyttämälle tasolle ovat nyt olemassa. Investoinnit olivat 14,8 mmk ja ne kohdistuivat tuotannon rakentamiseen ja tuotantoteknologiaan.



Matti Hokka ja Matti Jääsalo

Joustavien tuotantojärjestelmien ja työpistekalusteiden menekki kasvoi edelleen Euroopassa ja erityisen voimakkaasti Ruotsissa.



TEOLLISUUSRYHMÄ

Teollisuusryhmän toiminnan kehitys oli voimakasta kaikilla markkina-alueilla. Tuotantojärjestelmien ja työpistekalusteiden menekki lisääntyi huomattavasti sekä kotimaassa että useimmissa vientimaissa. Liikevaihto oli 182,1 mmk ja se kasvoi 39,8 % edellisestä vuodesta. Liikevaihto- ja liikevoittotavoitteet ylitettiin selvästi. Liikevoitto oli hyvä. Teollisuuskalusteiden kysyntä kasvoi tuntuvasti Suomen lisäksi Ruotsissa, Saksassa, Ranskassa ja Englannissa, mutta heikentyi lievästi USA:ssa. Erityisen voimakkaasti menekki lisääntyi Ruotsissa, missä markkinaosuus kaksinkertaistui. Ulkomaantoimintojen määrä oli 51,5 % liikevaihdosta.

GWS Systems Oy



GWS Systems Oy:n kansainvälinen markkina-asema kokoonpanon tuotantolaitteiden ja -järjestelmien toimittajana vahvistui edelleen päämarkkina-alueilla.

Liikevaihto oli 147,5 mmk ja kasvua edellisestä vuodesta oli 35,9 %. Liikevaihtotavoite ylitettiin. Liikevoitto parani edelleen merkittävästi ja oli hyvä. Tuoteryhmistä joustavien tu-

otantojärjestelmien (FPS) kysynnän kasvu jatkui voimakkaimmin ja liikevaihto lähes kaksinkertaistui. Myös System GWS -työpistekalusteiden ja perinteisten teollisuuskalusteiden menekin kehitys oli suotuisa.

Sovella- ja konttorikalusteiden markkina-asema säilyi Suomessa ennallaan, mutta kasvoi jonkin verran vientimaissa. Myönteisintä kehitys oli USA:ssa. Tuoteryhmän liikevaihtotavoite saavutettiin. Sovella-tuotteiden käyttö monipuolistui edelleen korjausrakentamisessa.

Jyväskylän tehtaalla saatiin päätökseen laatu järjestelmän kehittäminen, jonka tuloksena GWS Systemsille myönnettiin ISO 9001 -sertifiikaatti. Lisäksi meneillään on laaja Atk-projekti, joka valmistuu vuonna 1996.

Tuotantojärjestelmien kokoonpano ja projektihallinto siirrettiin Keljonkankaan tehtaalta GWS Pikvalin tiloihin Vaajakoskelle. Uudet tilat mahdollistavat mm. automaattisten varastojen täydellisen kokoonpanon ja testaamisen. Kokonaisinvestoinnit olivat 3,3 mmk ja ne kohdistuivat tuotannon kehittämiseen.



Klaus Pinomaa

GWS Systems Oy on johtava teollisuuden tuotantojärjestelmien toimittaja liiketoiminta-alueillaan. Yhtiön ulkomaantoiminnot kattavat yli puolet liikevaihdosta. Suomessa tuotanto on keskitetty Jyväskylään. Tytäryhtiöt toimivat Ruotsissa, Saksassa, Englannissa, Ranskassa ja USA:ssa.

Teollisuusryhmä

	1995	1994	muutos	
				%
Liikevaihto mmk	182	134	48	36
% konsernista	22	20		
Investoinnit, mmk	3	2	1	50
Henkilöstö	272	230	42	18
Kannattavuus				
• Hyvä				
• Pysyy hyvänä				



Perinteinen teollisuuskalustejärjestelmä TK-75 uudistettiin entistä käyttäjäystävällisemmäksi.

GWS GmbH:n kehittämä purkulinja mahdollistaa elektroniikkalaitteiden ongelmattoman hävittämisen.



GWS Industri AB

GWS Industri AB:n liikevaihto ylitti selvästi tavoitteen ja nousi 21,3 mmk:aan. Liikevaihdon kasvu oli 87,6 % edelliseen vuoteen verrattuna. FPS-tuotantojärjestelmien ja System GWS-tuotteiden menekki kasvoi eniten telekommunikaatioteollisuudessa. Teollisuuskalusteita markkinoiva Tibnor-ketju lisäsi myös merkittävästi liikevaihtoaan mm. onnistuneen valtakunnallisen markkinointikampanjan johdosta. GWS Industrin markkinaosuus vahvistui edelleen kireästä kilpailutilanteesta huolimatta. Merkittäviä asiakkaita olivat mm. Ericsson, BT Products ja Volvo.

G.W. Sohlberg GmbH

Huolimatta Saksan teollisuuden alhaisesta investointitasosta GWS GmbH:n markkina-asema vahvistui edelleen itäistä Saksaa lukuunottamatta. Liikevaihto oli 21,0 mmk ja se lisäytyi 50,0 % edellisestä vuodesta. Ympäristövaatimusten lisääntyminen vaikutti myönteisesti käytettyjen elektroniikkalaitteiden purkulinjojen menekin kasvuun. GWS GmbH on saavuttanut johtavan markkina-aseman tällä alueella. Myös joustavien tuotantojärjestelmien kysyntä kehittyi odotusten mukaisesti. Tärkeimpiä asiakkaita olivat mm. Hewlett-Packard, Nokia ja Siemens.

GWS Industries S.A.

Ranskan talouskehityksen vahvistuminen jatkui, mikä vaikutti myönteisesti teollisuuden investointeihin. GWS Industries S.A.:n liikevaihto oli 16,0 mmk, mikä oli 25,2 % edellistä vuotta suurempi. Liikevaihto saavutti lähes tavoitteen. GWS Industriesin markkina-asema työpistekalusteiden toimittajana vahvistui edelleen. Vuoden aikana aloitettiin myös joustavien tuotantojärjestelmien markkinointi kokoonpanoteollisuudelle.

GWS (UK)

Englannin suhdannekehityksen voimistuminen lisäsi merkittävästi teollisuuden investointihalukkuutta. GWS (UK):n toiminnan kehitys oli suotuisa. Liikevaihtotavoite saavutettiin. Laajan markkinointityön tuloksena asiakas-kunta elektroniikka- ja telekommunikaatioteollisuudessa monipuolistui. Huomattavia asiakkaita olivat mm. AT&T, British Telecommunications, Ericsson ja Rank Xerox.

GWS, Inc.

Pohjois-Amerikan ja Kanadan teollisuusjärjestelmämarkkinoilla kilpailu jatkui kireänä eikä GWS, Inc. saavuttanut tavoitteita lupaavasti alkaneesta liikevaihtokehityksestä huolimatta. Liikevaihto oli 15,0 mmk. Markkinoinnin tehostamista ja uusien markkina-alueiden laajentamista jatkettiin.

MUOVIRYHMÄ

Muoviryhmän liikevaihto oli 71,7 mmk. Toiminnan kehitystä varjosti edelleen syksyllä 1994 alkanut pääraaka-aineiden huomattava hintojen nousu, joka tosin taittui vuoden aikana. Kotimarkkinoilla jatkunut kysynnän väheneminen ja samanaikaisesti elintarvikepakkausten välillisen viennin tyrehtyminen Venäjälle ja Baltian maihin merkitsivät sitä, että tavoitteita ei saavutettu. Myönteistä oli suoran viennin avautuminen Venäjälle, Pietariin ja myös Baltian alueelle.

Pakkaustoimialan ja ympäristöministeriön välillä solmittiin 14.3.1995 pakkausjätteen hyötykäyttöä koskeva vapaaehtoinen sopimus, jonka valmistelevaan työhön muoviryhmä osallistui aktiivisesti alan järjestöjen kautta.

Klaukkalan tehdas

Klaukkalan tehtaan liikevaihto oli 53,2 mmk. Liikevoitto jäi selvästi tavoitteesta. Jo vuonna 1994 alkanut elintarvikepakkausten kysynnän lasku jatkui edelleen mm. EU-jäsenyyden alan teollisuudelle aiheuttaman uuden kilpailutilanteen johdosta. Myös teknokemian tuotteiden menekki heikentyi hieman etenkin loppuvuonna mm. asiakkaiden vientiodotusten jäätyä toteutumatta. Alentuneen kysyntätilanteen johdosta sopeuttamistoimenpiteet aloitettiin jo vuoden alusta. Tulevaisuuden toiminnan kannalta merkittävää oli Shellin autokemikaali- ja öljypakkaustilausten saaminen kovassa pohjoismaisessa kilpailussa. Huomattavin tuotantoon liittyvä uudistus oli UV-silkipainokone, mikä merkitsi uuden aikakauden alkamista pakkausten painatuksessa.

Porin tehdas

Kotimarkkinoiden pysähtyneisyys vaikutti Canpakin kysyntään. Liikevaihto (1.1.–30.11.) jäi jonkin verran tavoitteesta ja oli 18,5 mmk. Canpakin ns. Superfos-pakkaukset järjestettiin vuoden aikana kannen halkaisijan mukaan tuoteryhmäksi, mikä nopeuttaa pakkauslinjalla siirtymistä koosta toiseen. Pakkaustoimitukset Baltian maihin vakiintuivat syksystä alkaen. Canpak on myös edelläkävijä kierrätetyn raaka-aineen käytössä mm. liima- ja laastipakkauksissa. Tärkein hankinta oli uusi ruiskupuristuskone. GWS-muoviryhmään kuulunut GWS Canpak siirtyi vuoden 1996 vaihteessa tanskalaisen Superfos Emballage A/S:n omistukseen.



Risto Summa

GWS-muoviryhmä on Suomen suurin puhallettujen muovipakkausten valmistaja elintarvike-, juoma- ja teknokemian teollisuudelle sekä öljy-yhtiöille. Toiminnassaan muoviryhmä hyödyntää asiakkaiden tarpeiden mukaista uusinta tuotantoteknologiaa ja osallistuu aktiivisesti alansa ympäristökysymysten ratkaisuun.



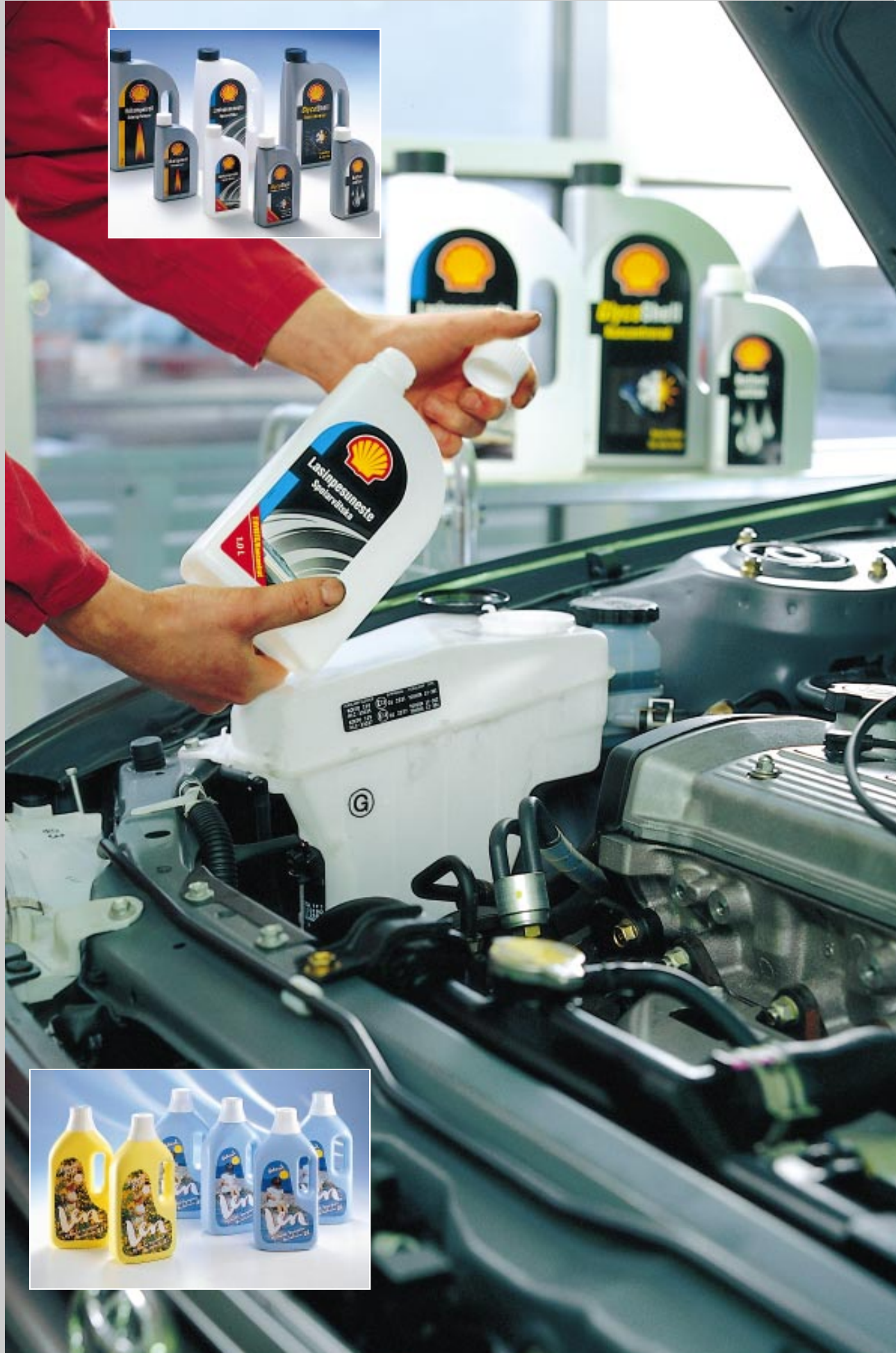
Canpakin Superfos-pakkauksien suurin käyttäjä on suurtaloussektori.

Muoviryhmä

	1995	1994	muutos	
				%
Liikevaihto mmk	72	80	-8	-10
% konsernista	9	12		
Investoinnit, mmk	1	3	-2	-67
Henkilöstö	155	165	-10	-6
Kannattavuus				
• Välttävä				
• Paranee				

MUOVIRYHMÄ

Shellin uudelle Nordbrand-pakkausarjalle myönnettiin yhteispohjoismaisessa pakkauskilpailussa Scanstar'95 -palkinto.



Muoviryhmän tekemien teollisuudelle toimittamissa pakkausissa kahden litran huuhteluaine-pulot ovat huomattava tuoteryhmä.



KONTTIRYHMÄ

Konttiryhmän liikevaihto oli 36,3 mmk ja se kasvoi 18,0 % edellisestä vuodesta. Toiminta kehittyi myönteisesti kaikilla markkina-alueilla. Liikevaihto- ja liikevoittotavoitteet ylitettiin ja tulos oli varsin tyydyttävä.

Vuoden aikana konttiryhmä vahvisti edelleen asemaansa yhtenä Euroopan johtavista IBC-konttien valmistajista. IBC-liiketoiminnan volyymi kasvoi yli 20 %:lla huolimatta markan vahvistumisesta. Viennin osuus oli 67,0 % liikevaihdosta. Voimakkainta kehitys oli Norjan ja Englannin markkinoilla. Uusia vientialueita olivat Italia ja Ranska, jonne tehtiin merkittävät markkina-avaukset.

Rotaatiovaluliiketoiminnan kasvu jatkui edelleen voimakkaana. Uusimman tuotantoteknologian käyttöönotto ja panostukset muottisuunnitteluun ja -valmistukseen vahvistivat GWS Finncontin asemaa Suomen johtavana rotaatiovalutuotteiden valmistajana.

Investoinnit olivat 2,0 mmk ja ne kohdistuivat tuotannon kehittämiseen.



Rotaatiomuovituotannossa kehitettiin loisteputkien kierrätykseen soveltuva monikäyttöinen keräysastia.

Arla Foods AB:n markkinaosuus kasvoi Pohjoismaissa. GWS Finncontin eräs merkittävimmistä toimitussopimuksista tehtiin Arlan Mjölbyn tuotantolaitoksen kanssa.



Hans Johanson

GWS-konttiryhmä on Euroopan johtavia metallisten ja muovisten IBC-konttien (Intermediate Bulk Container) valmistajia. IBC-kontit ovat ympäristöystävällisiä logistiikkaratkaisuja. Konttiryhmä valmistaa myös jätteidenlajitteluun ja -kierrätykseen tarkoitettuja ympäristötekniisiä tuotteita. Konttiryhmän päämarkkina-alueita ovat Pohjoismaiden lisäksi Englanti, Belgia ja Hollanti.



Konttiryhmä

	1995	1994	muutos	
				%
Liikevaihto mmk	36	30	6	20
% konsernista	5	4		
Investoinnit, mmk	2	3	-1	-34
Henkilöstö	60	58	2	3

Kannattavuus

- Tyydyttävä
- Pysyy tyydyttävänä

Stockmannin Helsingin tavaratalon herkkuosaston laajennus edustaa GWS Pikvalin kalustesaamista parhaimmillaan.



Myyväläkalusteiden kotimaan kysyntä jatkui edellisen vuoden tasolla marraskuuhun saakka, mutta heikentyi sen jälkeen voimakkaasti. GWS Pikval Oy:n liikevaihto kasvoi kuitenkin hieman ja oli 55,0 mmk. Liikevoitto jäi tavoitteesta. Itävienti ei kehittynyt odotusten mukaisesti Venäjän epävakaaan taloudelliseen tilanteeseen johdosta, mutta ylti silti lähes edellisen vuoden määrään.

Kotimaan merkittäviä myymäläkalustamiskohteita olivat Oy Stockmann Ab Tampere ja Alekski 13 Helsinki sekä Suomalaisen Kirjakaupan seitsemän myymälää. Venäjän tärkeimmät vientikohteet olivat tavaratalo Severomurinski ja Patrica-keiju Pietarissa sekä Siwma-keiju Moskovassa. Loppuvuonna saatiin huomattavia kotimaisia tilauksia, joiden toimitukset ajoittuivat vuodelle 1996.

Julkiskalusteiden liikevaihto kasvoi jonkin verran edellisestä vuodesta, mutta hintataso oli epätydyttävä runsaan ylikapasiteetin johdosta. Tärkeimmät kohteet olivat Tampereen teknillinen korkeakoulu, Turun yliopiston fysiikan laitos ja Helsingin yliopiston Biokeskus. Vuoden aikana saatiin päätökseen Pikval huipulle -projekti, joka tehostaa toimintoja ja parantaa asiakastytyväisyyttä.



**Patrica-kosmetiikka-
ketjun myymälään
Pietarissa saatiin
näyttävyyttä Image-
myymäläpöytä-
sarjalla.**



Juhani Markkanen

GWS Pikval Oy on tavaratalojen, myymälöiden ja muiden julkisten tilojen kokonaiskalustaja. Yhtiön vahvuudet ovat projektiosaaminen ja materiaalien yhdistäminen. Päämarkkina-alueena ovat Suomi, Venäjä ja Baltian maat.



Helsingin yliopiston Biokeskukseen toimitetut kalusteet mahdollistavat tehokkaan laboratoriotyöskentelyn.

GWS Pikval Oy

	1995	1994	muutos	
				%
Liikevaihto mmk	55	52	3	6
% konsernista	6	8		
Investoinnit, mmk	1	1	–	–
Henkilöstö	100	96	4	4
Kannattavuus				
• Välittävä				
• Paranee				

OY G.W. SOHLBERG AB:N TOIMINTAKERTOMUS VUODELTA 1995

Yleinen kehitys

Vuosi 1995 oli Oy G.W. Sohlberg Ab:n 87. tilivuosi ja liikkeen 120. toimintavuosi.

Suomen talouden elpyminen jatkui vuonna 1995. Kokonaistuotanto lisääntyi 4,4 % edellisestä vuodesta. Kuluttajahinnat olivat keskimäärin 1,1 % korkeammat kuin edellisenä vuonna. Työvoimasta oli työttömiä koko vuonna keskimäärin 17,2 %. Tehdasteollisuustuotanto kasvoi 9,4 % ja metalliteollisuuden tuotanto 20,0 %. Tavaraviennin volyyymi kasvoi 6,0 % ja tuonnin volyyymi lisääntyi 10,2 %. Vaihtotase oli 19,1 mrd.mrk ylijäämäinen. Investointien määrä lisääntyi 9,4 % edellisestä vuodesta.

Konsernirakenne

Alkuvuodesta perustettiin USA:han muovikomponentteja valmistava GWS Perlos (Texas), Inc. ja sen emoyhtiö GWS Perlos Holding Inc. Vuoden alussa fuusioitiin Cleveland Precision Ltd Perlos Ltd:iin. Tilikauden lopulla myytiin Porissa sijaitseva muovipakkauksia valmistava Canpak-yksikkö yhtiöittämällä se samassa yhteydessä Canpak Oy:ksi. Virroilla sijaitseva GWS-konttiryhmä yhtiöitettiin Finncont Oy:ksi. Konsernin tilinpäätös on laadittu hankintamenomenetelmää käyttäen.

Liikevaihto

Konsernin liikevaihto nousi 821,3 mmk:aan ja se kasvoi edelliseen vuoteen verrattuna 24,1 %. Erityisen voimakasta kasvu oli GWS Perlos Oy:ssä (36,0 %) ja GWS Systems Oy:ssä (34,0 %). Välittömän viennin ja ulkomaantoimintojen yhteismäärä oli 380,9 mmk eli 46,4 % konsernin liikevaihdosta.

Taloudellinen tulos

Vuonna 1995 taloudellinen tulos parani edelleen merkittävästi. Liikevoitto kasvoi edelliseen vuoteen verrattuna 57,6 % ja oli 112,1 mmk sekä voitto rahoituserien jälkeen lisääntyi 133,0 % ja oli 62,0 mmk. Konsernin tulos ylitti vuositavoitteen.

Tulos kehittyi myönteisesti GWS Perlos Oy:ssä, Perlos Ltd:ssä, GWS Systems Oy:ssä ja konttiryhmässä. Tulos ei kehittynyt odotusten mukaisesti GWS Perlos (Texas), Inc:ssä, GWS Pikval Oy:ssä sekä Klaukkalan muoviryhmässä.

Investoinnit

Konsernin nettoinvestoinnit olivat 86,0 mmk eli 10,5 % liikevaihdosta. Valtaosaltaan investoinnit suunnattiin GWS Perlos Oy:n toiminnan laajentamiseen ja GWS Perlos (Texas), Inc:n valmistustoiminnan aloittamiseen. Suomessa investoitiin Perlos-ryhmässä Kontiolahden Lehmonharjun tehtaan tuotantokapasiteettiin, Joensuun liitintehtaan laajennukseen sekä Ylöjärven tehtaan muotti- ja ruiskuvalutuotannon aloittamiseen.

Rahoitus

Konsernin vieraan pääoman määrä lisääntyi 3,0 mmk. Vieraan pääoman yhteismäärä 763,7 mmk oli 93,0 % liikevaihdosta. Konsernin oman pääoman osuus taseen loppusummasta kehittyi suotuisasti nousien edellisen vuoden 16,1 %:sta 19,1 %:iin..

Henkilöstön määrä ja palkat

Henkilöstön määrä oli konsernissa keskimäärin 1569 (v. -94 1361), josta emoyhtiössä 245 (v. -94 285). Konsernin palkat ja osapalkkiot olivat suoriteperusteisesti seuraavat:

	1995	1994
hallitusten jäsenet ja toimitusjohtajat	4.869 tmk	4.186 tmk
josta osapalkkiot yht.	115 tmk	334 tmk
muu henkilöstö yht.	203.174 tmk	178.441 tmk
palkat yhteensä	208.043 tmk	182.627 tmk

Emoyhtiön palkat ja osapalkkiot olivat suoriteperusteisesti seuraavat:

	1995	1994
hallituksen jäsenet ja toimitusjohtaja	2.036 tmk	1.618 tmk
josta osapalkkiot yht.	40 tmk	- tmk
muu henkilöstö yht.	29.302 tmk	38.322 tmk
palkat yhteensä	31.338 tmk	39.940 tmk

Tulevaisuuden näkymät

Vuosi 1996 on käynnistynyt tuloksellisesti. Koko vuodelta ennakkoidaan sekä liikevaihdon että tuloksen kasvavan merkittävästi.

Hallituksen esitys voittovarojen käytöstä

Konsernin vapaa oma pääoma on mk 52.768.000,00
Emoyhtiön vapaa oma pääoma on mk 136.219.264,45
Hallitus ehdottaa, että mainitut voittovarat käytetään seuraavalla tavalla:

- osakkeenomistajille jaetaan osinkoa	mk 56,-/osake eli	mk 15.120.000,00
- voittovarojen tilille jätetään		mk 121.099.264,45
		mk 136.219.264,45

TULOSLASKELMA 1.1.-31.12. (TMK)

konserni				emoyhtiö			
1995	%	1994	%				
821 271	(100)	661 916	(100)	Liikevaihto	107 853	(100)	129 793 (100)
<u>-606 985</u>		<u>-493 212</u>		Hankinnan ja valmistuksen kulut	<u>-100 528</u>		<u>-114 242</u>
214 286	(26,1)	168 704	(25,5)	Bruttokate	7 325	(6,8)	15 551 (12,0)
-60 341		-58 646		Myyntin ja markkinoinnin kulut	-7 867		-9 872
-43 848		-36 115		Hallinnon kulut	-22 861		-22 413
-8 479		-9 429		Liiketoiminnan muut kulut	-969		-2 949
11 997		13 444		Liiketoiminnan muut tuotot	7 058		8 398
1 309		603		Osuus osakkuusyrityksen voitosta	-		-
-2 804		-7 437		Konserniliikearvon poisto	-		-
<u>-102 166</u>		<u>-97 580</u>		Yhteensä	<u>-24 639</u>		<u>-26 836</u>
112 120	(13,6)	71 124	(10,7)	Liikevoitto/-tappio	-17 314	(-16,0)	-11 285 (-8,7)
				Rahoitustuotot ja -kulut			
122		74		Osinkotuotot	144		92
1 530		2 273		Korkotuotot pitkäaik. sijoituksista	13 150		13 661
5 981		33 929		Muut rahoitustuotot	5 742		33 619
-48 034		-49 164		Korkokulut	-37 087		-39 822
-9 676		-31 601		Muut rahoituskulut	-8 001		-30 649
<u>-50 077</u>		<u>-44 489</u>		Yhteensä	<u>-26 052</u>		<u>-23 099</u>
62 043	(7,5)	26 635	(4,0)	Voitto/tappio ennen satunnaisia eriä, varauksia ja veroja	-43 366	(-40,2)	-34 384 (-26,5)
				Satunnaiset tuotot ja kulut			
5 116		7 737		Satunnaiset tuotot	126 987		102 042
-4 846		-10 336		Satunnaiset kulut	-6 846		-18 718
<u>270</u>		<u>-2 599</u>		Yhteensä	<u>120 141</u>		<u>83 324</u>
62 313	(7,6)	24 036	(3,6)	Voitto ennen varauksia ja veroja	76 775	(71,2)	48 940 (37,7)
-5 335		27 713		Poistoeron lisäys/vähennys	-15 144		5 723
99		3 288		Vapaaehtoisten varauksen vähennys	-		-
-4 568		96		Välittömät verot	-5 066		180
52 509	(6,4)	55 133	(8,3)	Tilikauden voitto	56 565	(52,4)	54 843 (42,3)

Tässä toimintakertomuksessa on jätetty pois emoyhtiön liitetiedot, jotka oleellisilta osiltaan sisältyvät konsernin liitetietoihin

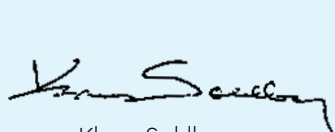
konserni				emoyhtiö				
1995	%	1994	%	VASTAAVAA	1995	%	1994	%
				KÄYTTÖMAISUUS JA MUUT PITKÄAIKAISET SIIJOITUKSET				
253		401		Aineettomat hyödykkeet				
967		1 359		Aineettomat oikeudet	—		—	
6 409		9 212		Liikearvo	967		1 358	
1 995		2 264		Konserniliikearvo	—		—	
274		—		Muut pitkävaikutteiset menot	1 618		2 570	
9 898	(1,0)	13 236	(1,4)	Ennakkomaksut	—		—	
				Aineettomat hyödykkeet yhteensä	2 585	(0,3)	3 928	(0,5)
				Aineelliset hyödykkeet				
65 661		64 073		Maa-alueet ja liittymismaksut	8 097		6 577	
287 086		266 352		Rakennukset ja rakennelmat	46 251		44 813	
260 835		247 002		Koneet ja kalusto	73 778		95 515	
1 297		1 034		Muut aineelliset hyödykkeet	554		695	
2 035		2 927		Ennakkomaksut ja keskener. hankinnat	3		639	
616 914	(64,8)	581 388	(63,4)	Aineelliset hyödykkeet yhteensä	128 683	(16,8)	148 239	(19,4)
				Käyttöomaisuusarvopaperit ja muut pitkäaikaiset sijoitukset				
—		—		Tytäryhtiösakkeet	269 017		239 017	
2 912		1 603		Osakkuusyhtiöt	1 000		1 000	
16 255		16 371		Osakkeet ja osuudet	14 845		14 921	
30 383		53 704		Pitkäaikaiset lainasaamiset	290 532		272 410	
49 550	(5,2)	71 678	(7,8)	Käyttöomaisuusarvopaperit ja muut pitkäaikaiset sijoitukset yhteensä	575 394	(75,2)	527 348	(69,3)
				VAIHTO- JA RAHOITUSOMAISUUS				
				Vaihto-omaisuus				
31 702		27 724		Aineet ja tarvikkeet	3 250		5 245	
22 930		13 674		Keskeneräiset tuotteet	1 997		2 485	
28 379		29 699		Valmiit tuotteet	1 431		3 652	
5 237		1 015		Ennakkomaksut	—		—	
88 248	(9,3)	72 112	(7,9)	Vaihto-omaisuus yhteensä	6 678	(0,9)	11 382	(1,5)
				Saamiset				
131 690		110 036		Myyntisaamiset	21 009		28 662	
11 223		181		Lainasaamiset	11 153		175	
18 600		23 607		Siirtosaamiset	3 040		4 366	
14 104		7 294		Muut saamiset	13 896		6 210	
175 617	(18,5)	141 118	(15,4)	Saamiset yhteensä	49 098	(6,4)	39 413	(5,2)
11 595	(1,2)	37 396	(4,1)	Rahat ja pankkisaamiset	2 703	(0,4)	30 873	(4,1)
951 822	(100)	916 928	(100)	YHTEENSÄ	765 141	(100)	761 183	(100)

konserni				emoyhtiö				
1995	%	1994	%	VASTATTAVAA	1995	%	1994	%
				OMA PÄÄOMA				
108 000		108 000		Sidottu				
7 000		–		Osakepääoma	108 000		108 000	
14 200		14 175		Arvonkorotusrahoisto	4 000		–	
				Muu sidottu oma pääoma	14 175		14 175	
129 200	(13,6)	122 175	(13,3)	Sidottu yhteensä	126 175	(16,5)	122 175	(16,1)
				Vapaa				
259		–29 278		Edellisten tilikausien voitto/tappio	79 654		42 091	
52 509		55 133		Tilikauden voitto	56 565		54 843	
52 768	(5,5)	25 855	(2,8)	Vapaa yhteensä	136 219	(17,8)	96 934	(12,7)
181 968	(19,1)	148 030	(16,1)	Oma pääoma yhteensä	262 394	(34,3)	219 109	(28,8)
				VARAUKSET				
86		802	(0,1)	Vapaaehtoiset varaukset				
				Muut varaukset	–		–	
6 082	(0,6)	7 425	(0,8)	Pakolliset varaukset	5 844	(0,8)	7 115	(0,9)
				VIERAS PÄÄOMA				
241 563		208 265		Pitkäaikainen				
163 278		116 377		Lainat rahoituslaitoksilta	132 259		109 639	
85		70		Eläkelainat	129 033		95 864	
				Muut pitkäaikaiset velat	805		3 836	
404 926	(42,6)	324 712	(35,4)	Pitkäaikainen yhteensä	262 097	(34,2)	209 339	(27,5)
				Lyhytaikainen				
207 016		298 602		Lainat rahoituslaitoksilta	188 709		275 164	
9 734		8 575		Eläkelainat	7 025		6 699	
11 911		1 972		Saadut ennakot	63		120	
49 018		50 280		Ostovelat	12 069		16 191	
66 527		63 596		Siirtovelat	17 389		17 553	
14 554		12 934		Muut lyhytaikaiset velat	9 551		9 893	
358 760	(37,7)	435 959	(47,6)	Lyhytaikainen yhteensä	234 806	(30,7)	325 620	(42,8)
763 686	(80,3)	760 671	(83,0)	Vieras pääoma yhteensä	496 903	(64,9)	534 959	(70,3)
951 822	(100)	916 928	(100)	YHTEENSÄ	765 141	(100)	761 183	(100)

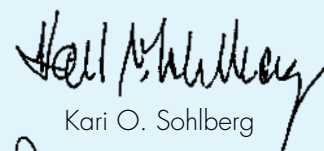
RAHOITUSLASKELMA (MMK)

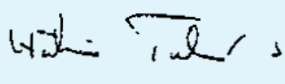
konserni			emoyhtiö	
1995	1994		1995	1994
		VAROJEN HANKINTA		
		Tulorahoitus		
52,5	55,1	Nettotulos	56,6	54,8
52,0	20,0	Poistot	26,0	7,3
–	–	Kiinteistöjen arvonalennus	2,0	–
–2,1	–29,4	Pakollisten varausten muutos	–1,3	–26,1
–	22,0	Arvostuserien muutos	–	22,0
<u>102,4</u>	<u>67,7</u>	Tulorahoitus yhteensä	<u>83,3</u>	<u>58,0</u>
–	–1,0	Vähemmistöosuuden muutos	–	–
		Oman pääoman muutos		
1,3	6,4	johtuen konserniyhtiön	–	–
<u>103,7</u>	<u>73,1</u>	myynnistä ja muuntoeroista	<u>–</u>	<u>–</u>
			<u>83,3</u>	<u>58,0</u>
		VAROJEN KÄYTTÖ		
		Käyttöomaisuuden ja muiden		
64,6	4,9	pitkäaikaisten sijoitusten muutos	51,1	57,1
–80,2	143,1	Pitkäaikaisten velkojen muutos	–52,8	157,1
17,3	–	Osingonjako	17,3	–
<u>102,0</u>	<u>–74,9</u>	Nettokäyttöpääoman muutos	<u>67,7</u>	<u>–156,2</u>
<u>103,7</u>	<u>73,1</u>		<u>83,3</u>	<u>58,0</u>
		NETTOKÄYTTÖPÄÄOMAN MUUTOS		
		Vaihto-omaisuus	6,7	11,4
88,2	72,1	Saamiset	49,1	39,4
175,6	141,1	Rahat ja pankkisaamiset	2,7	30,8
11,6	37,4	Lyhytaikainen vieras pääoma	–234,8	–325,6
<u>–358,8</u>	<u>–436,0</u>		<u>–176,3</u>	<u>–244,0</u>
–83,4	–185,4	Nettokäyttöpääoma 1.1	–244,0	–87,8
–185,4	–110,5	Nettokäyttöpääoma 31.12.	–176,3	–244,0
–83,4	–185,4			

Espoossa 14.3.1996

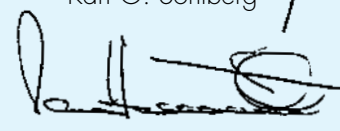

Klaus Sohlberg

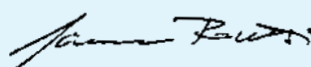

Olavi Mantere


Kari O. Sohlberg


Heikki Tulenheimo


Kauko Pihlava


Rolf Hasselblatt


Jorma Routti

Konsernitilinpäätöksen laadinta- ja arvostusperiaatteet sekä vertailukelpoisuus v. 1995

- Konsernitilinpäätös on laadittu hankintamenomenetelmällä. Tytäryhtiöiden osakkeista maksettu oman pääoman ylittävä hinta on osittain kohdistettu käyttöomaisuuteen ja osittain esitetty konserniliikearvona. Rakennuksiin, koneisiin ja kalusteisiin kohdistetut erät poistetaan 5 vuoden poistosuunnitelman mukaan. Liikearvo-osuus poistetaan 5–10 vuoden poistosuunnitelman mukaan.
- Konsernin sisäiset liiketapahtumat, sisäisten toimitusten realisoitumattomat katteet, sisäiset saamiset ja velat on eliminoitu.
- Ulkomaisten konserniyhtiöiden tilinpäätösluvut on muutettu Suomen markkoiksi tilinpäätöspäivän Suomen Pankin virallisen keskkurssin mukaan. Ulkomaisten tytäryhtiöiden omien pääomien eliminoinnissa syntyneet muuntovoitot ja -tappiot on kirjattu vapaaseen omaan pääomaan.
- Liikevaihdon laskentatapaa on muutettu aikaisemmasta siten, että myyntituottoja on oikaistu arvonlisäverolla, alennuksilla ja kurssieroilla. Myyntirahdit, luottotappiot ja myyntiprovisiot on siirretty myynnin ja markkinoinnin kuluihin. Edellisen vuoden luvut on oikaistu vastaavalla tavalla.
- Osakkuusyritys Turenko Oy on yhdistetty pääomaosuusmenetelmällä. Konsernin omistusosuuden mukainen osuus osakkuusyhtiön tilikauden tuloksesta on esitetty omana eränä ennen liikevoittoa. Ennen v. 1994 syntyneitä osakkuusyrityksen tuloksia ei ole huomioitu.
- Vaihto-omaisuus esitetään fifo-periaatteen mukaisesti hankintamenon tai sitä alemman jälleenhankintahinnan tai todennäköisen myyntihinnan määräisenä. Vaihto-omaisuuden hankintameno on aktivoitu hankinnan ja valmistuksen muuttuvat ja kiinteät menot.
- Konserniyhtiö GWSP Perlos Oy:n keskeneräiset myytävät tuotit ja koneet tulotetaan myynniksi vasta valmistusmishetkellä. Tämä poikkeaa aikaisempien vuosien käytännöstä, jolloin tuloutus tapahtui valmistusasteen mukaisesti. Toimenpiteellä ei ole olennaista vaikutusta tilivuoden tulokseen. Sitä vastoin kyseiset asiakkaiden ennakkomaksut ovat pienentäneet liikevaihtoa ja kuluja ja kasvattaneet taseen lyhytaikaisia velkoja kumpaakin lähes 10 milj. mk. Vastaavasti keskeneräiset työt ovat kasvattaneet vaihto-omaisuutta.
- Valuuttamääräiset saamiset ja velat on muutettu Suomen markkoiksi Suomen Pankin noteeraamaan tilinpäätöspäivän keskkurssiin. Poikkeuksena on termiinisolimuksin suojatut velat, jotka on arvostettu termiinikurssiin.
- Emoyhtiön Eläkesäätiön vastuuvajaus 31.12.1995 oli tmk 2.506 ja edellisenä vuonna tmk 2.546. Konserniyhtiöiden eläkevastuiden määrä 31.12.1995 oli tmk 20.568 ja edellisenä vuonna tmk 18.827. Eläkevastuun muutos vuonna 1995 tmk 1.741 on kirjattu eläkekuluihin ja pakollisiin varauksiin. Eläkevastuun määrä 31.12.1994 tmk 18.827 on esitetty vastuissa.
- 31.12.1993 taseessa jäljellä olevat vuoden 1992 aktivoitujen kurssitappiot tmk 21.968 on kirjattu v. 1994 kaikki muihin rahoituskuluihin. Muut rahoitustuotot vuonna 1994 sisältävät kurssivoittoa yhteensä mk tmk 31.865.

Tuloslaskelman ja taseen liitetiedot

1. Liikevaihto toimialoitain ja markkina-alueittain:	1995	1994
Liikevaihto toimialoitain:	tmk	tmk
Tekniset muovituotteet ja		

elektroniikkaliittimet	482 164	362 233
Teollisuusjärjestelmät	178 069	129 359
Pakkaukset	107 581	114 189
Sisustuskalusteet	53 457	56 135
Yhteensä	821 271	661 916

Liikevaihto markkina-alueittain:		
Suomi	443 392	362 994
Muut Pohjoismaat	142 075	123 777
Muu Eurooppa	180 638	128 190
USA	39 956	18 793
Muut maat	15 210	28 162
Yhteensä	821 271	661 916

2. Henkilöstökulut ja luontoisedut		
Palkat	208 043	182 627
Eläkekulut	35 785	30 521
Muut lakisääteiset henkilöstökulut	23 118	22 908
Yhteensä	266 946	236 056
Luontoisedut	4 370	3 581
Yhteensä	271 316	239 637

3. Suunnitelman mukaiset poistot		
Aineettomat oikeudet	150	150
Konserniliikearvo	2 804	7 437
Liikearvo	390	2 212
Muut pitkävaikutteiset menot	878	1 853
Rakennukset ja rakennelmat	9 307	7 281
Koneet ja kalusto	32 537	28 352
Muut aineelliset hyödykkeet	600	471
Yhteensä	46 666	47 756

Poistoeron lisäys/-vähennys 5 335 -27 713

Kirjanpidossa tehdyt poistot 52 001 20 043

Suunnitelman mukaiset poistoajat ovat seuraavat:

Suunnitelman mukaiset poistot on laskettu käyttöomaisuuden taloudellisen käyttöiän mukaisina tasapoistoina alkuperäisestä hankintahinnasta.

Suunnitelman mukaiset poistoajat ovat seuraavat:

Aineettomat oikeudet	10 vuotta
Konserniliikearvo	5–10 vuotta
Liikearvo	5–20 vuotta
Muut pitkävaikutteiset menot	3–10 vuotta
Rakennukset	40 vuotta
Rakennelmat	10 vuotta
Koneet ja kalusto	5–10 vuotta
Muut aineelliset hyödykkeet	5 vuotta

Toimintokohtaiset poistot:

	1995	1994
	tmk	tmk
Hankinnan ja valmistuksen poistot	35 613	31 154
Myynnin ja markkinoinnin poistot	680	524
Hallinnon poistot	2 457	2 399
Liiketoiminnan muut poistot	5 112	6 242
Konserniliikearvon poisto	2 804	7 437
Yhteensä	46 666	47 756

4. Aineettomat ja aineelliset oikeudet (liite s. 29)

5. Käyttöomaisuuden verotusarvot		
Maa-alueet	27 605	22 723
Rakennukset	117 691	118 328
Osakkeet ja osuudet	12 788	12 826

6. Osakkeet ja osuudet (liite)			Varaus eläkekuluihin	1 742	-
			Varaus vuokratuluihin	-	750
7. Arvostuserät			Yhteensä	1 688	1 486
Aktivoidut kurssitappiot 01.01.	-	21 968			
Kirjattu muihin rahoituskuluihin	-	-21 968			
Aktivoidut kurssitappiot 31.12.	-	0			
8. Satunnaiset tuotot ja kulut			12. Velat, jotka erääntyvät viiden vuoden tai sitä pitemmän ajan kuluttua		
Satunnaiset tuotot ovat liikearvotuottoja sekä konserniyhtiöiden keskinäisten liiketoimien eliminointiin liittyviä kurssieroja.			Lainat rahoituslaitoksilta	18 972	25 473
Satunnaiset kulut ovat pääasiassa konserniyhtiön myyntiin liittyviä kuluja.			Eläkelainat	113 360	78 579
			Yhteensä	132 332	104 052
9. Rahalainat johdolle ja omistajille			13. Vastuusitoumukset		
Rahalainat yhtiön ja konserniyhtiöiden toimitusjohtajille ja hallitusten jäsenille	618	676	Annetut pantit ja vastuusitoumukset		
Rahalainat yhtiön konserniyhtiöiden OYL:n 1:1:7.2:n tarkoittamille osakkeenomistajille	367	443	A. Omasta velasta		
	985	1 119	Pantatut osakkeet	179 959	142 266
			Kiinnitykset		
Lainaehdot: Konserniyhtiöiden hallitusten jäsenten lainat maksetaan takaisin 31.12.2000 mennessä ja perittävä korko on Suomen Pankin peruskorko + 1 %.			Maa-alueisiin ja rakennuksiin	323 714	234 934
			Yrityskiinnitykset	100 000	100 000
Hallitusten jäsenten ja toimitusjohtajien eläkesitoumukset Emoyhtiön hallituksen puheenjohtajan ja kotimaisten konserniyhtiöiden toimitusjohtajien eläkeikä on 60 vuotta.				603 673	477 233
			Pantatut talletukset ja saatavat	13 726	47 135
10. Oma pääoma	1995	1994	B. Muiden puolesta		
	tmk	tmk	Takaukset		
Sidottu			Osakkuusyhtiöiden puolesta	1 368	2 535
Osakepääoma 1.1. ja 31.12.	108 000	108 000	Muiden velasta	3 154	4 867
				4 522	7 402
Arvonkorotusrahasto 1.1.	0	1 915	C. Leasing- ja osamaksuvastuut		
Lisäys	11 000	-	Leasingvastuut	46 686	19 028
Vähennys	-4 000	-1 915	Osakemaksuvastuut	46 055	20 921
Arvonkorotusrahasto 31.12.	7 000	0		92 741	39 989
Muu sidottu oma pääoma 1.1.	14 175	18 105	D. Yhteensä		
Lisäys/vähennys	25	-3 930	Pantatut osakkeet yhteensä	179 959	142 266
Muu sidottu oma pääoma 31.12.	14 200	14 175	Kiinnitykset yhteensä	423 714	334 934
			Pantatut talletukset ja saatavat	13 726	47 135
Sidottu yhteensä	129 200	122 175	Takaukset yhteensä	4 522	7 402
			Leasing- ja osamaksuvastuut yht.	92 741	39 989
Vapaa			14. Muut vastuut		
Tappio/voitto edellisiltä tilikausilta 1.1.	-29 278	7 332	Konserniyhtiöiden eläkevastuu	20 569	18 827
Voitto/tappio v:ltä 1994-1993	55 133	-48 967	Kirjattu tulokseen ja pakollisiin varauksiin	-1 742	-
Myytyjen ja purettujen konserniyhtiöiden aiheuttamat muutokset ja muut muutokset	-1 316	12 357		18 827	18 827
Maksetut osingot	-17 280	-	Eläkesäätiön vastuuvajaus	2 506	2 546
Kiinteistöjen arvonalennus	-7 000	-			
Tappio edellisiltä tilikausilta 31.12.	259	-29 278			
Tilikauden voitto	52 509	55 133			
Vapaa yhteensä	52 768	25 855			
Oma pääoma yhteensä	181 968	148 030			
11. Pakolliset varaukset ja niiden muutokset					
Taseessa					
- Luottotappiovaraus	-	1 172			
- Varaus vuokratuluihin	750	750			
- Varaus takauskuluihin	3 590	5 503			
- Varaus eläkekuluihin	1 742	-			
Yhteensä	6 082	7 425			
Tuloslaskelmassa					
Luottotappiovarauksen muutoksesta kirjattu luottotappioihin (ilman alv)	-54	736			

KOMMENTTEJA KONSERNITULOSLASKELMAAN JA TASEeseen

Virallisen konsernitilinpäätöksen laadinta- ja arvostusperiaatteiden sekä tuloslaskelman ja taseen liitetietojen lisäksi esitetään joitakin täydentäviä tietoja ja kommentteja tuloslaskelmasta ja taseesta:

Konsernitilinpäätökseen sisältyvät seuraavat yritykset:

Oy G.W. Sohlberg Ab (emoyhtiö)
GWS Perlos Oy
Perlos Ltd, Englanti
GWS Perlos Holding Inc., USA
GWS Perlos (Texas) Inc., USA
GWS Systems Oy
G.W. Sohlberg GmbH, Saksa
GWS Industries S.A., Ranska
GWS Industri AB, Ruotsi
GWS, Inc., USA
GWS Pikval Oy
GWS-Kiinteistöt Oy
Kiinteistö Oy Työnjohtajankatu 1
Kiinteistö Oy Menotie 1
Kiinteistö Oy Punamullantie 1
Asunto Oy Helsingin Ehrensärdintie 25
Asunto Oy Niittysaarentie 7
Pakopaikka Oy
Osakkuusyritys:
Turenko Oy, omistus 50%

Tuloslaskelma:

- Liikevaihto 821,3 mmk on 159,4 mmk ja 24,1 % suurempi kuin edellisenä vuonna.
- Hankinnan ja valmistuksen kulut sisältävät vaihto-omaisuusostot, varastojen muutoksen, hankinnan ja valmistuksen työpalkat ja toimihenkilöpalkat henkilösivukuluineen, muut hankinnan ja valmistuksen kulut sekä näiden toimintojen suunnitelmapoistot. Näiden kulujen osuus liikevaihdosta on 73,9 %; edellisen vuoden vastaava luku oli 74,5 %.
- Bruttokate 214,3 mmk on 26,1 % liikevaihdosta vastaten edellisen vuoden 25,5 %. Parannus johtuu konsernin tulosyksiköiden kannattavuuden paranemisesta.
- Myynnin ja markkinoinnin kulut sisältävät myynti- ja markkinoitihenkilöstön palkkakulut henkilösivukuluineen, muut myynti- ja markkinoitinkulut kuten matka- ja edustuskulut, autokulut, mainoskulut tms. lisäksi lähinnä konttorikoneiden ja -kaluston suunnitelmapoistot. Myynnin ja markkinoinnin kulujen osuus liikevaihdosta on 7,3 %; edellisen vuoden vastaava luku 8,9 %.
- Hallinnon kuluilla tarkoitetaan konserniyhtiöiden johdon ja taloushallinnon sekä konsernin pääkonttorin henkilöstö- ja muita kuluja. Vastaavasti näiden toimintojen suunnitelmapoistot on sisällytetty niihin kuluihin. Suhteellinen osuus liikevaihdosta on 5,3 %; edellisenä vuonna 5,5 %.
- Liiketoiminnan muut kulut ja tuotot ovat lähinnä vuokraus- ja liiketoiminnan kuluja ja tuottoja sekä käyttöomaisuuden myyntituloksia.

- 50%:n osuus osakkuusyritys Turenko Oy:n voitosta, 1 309 mmk.
- Liikevoitto 112,1 mmk on 41,0 mmk eli 57,6 % suurempi kuin edellisenä vuonna. Liikevoitto on 13,7 % liikevaihdosta, kun se edellisenä vuonna oli 10,7 % liikevaihdosta.
- Rahoitustuottojen ja -kulujen osuus liikevaihdosta on 6,1 % vastaten edellisen vuoden 6,7 %. Vuoden 1994 lukuihin sisältyy "poikkeuksellisen" suuria kurssivoittoja ja -tappioita. Varsinaiset korkokulut ovat pienentyneet n. 1 mmk:lla.
- Voitto ennen satunnaisia eriä, varauksia ja veroja on 62,0 mmk vastaten edellisen vuoden 26,6 mmk.
- Voitto ennen varauksia ja veroja on 62,3 mmk eli 7,5 % liikevaihdosta ja edellisenä vuonna 24,0 mmk eli 4,0 % liikevaihdosta. Voitto on parantunut 38,3 mmk edellisestä vuodesta.
- Poistoeron lisäys 5,3 mmk tarkoittaa sitä, että tuloslaskelmaan sisältyy suunnitelman mukaisten poistojen 46,7 mmk lisäksi 5,3 mmk aikaisempina vuosina tehtyjen alipoistojen jaksotuksia, joten kokonaispoistot ovat 52,0 mmk. Edellisenä vuonna kokonaispoistot olivat 20,0 mmk. Alipoistoja on koko konsernissa jäljellä n. 40,0 mmk nettomääräisesti laskettuna, josta emoyhtiön osuus on n. 38 mmk.
- Välittömät verot ovat v:lta 1995 maksettavia emoyhtiön veroja n. 5 mmk sekä GWS Perlos Oy:n aikaisemmilta vuosilta saatuja veronpalautuksia 0,5 mmk..

Tase:

- Käyttöomaisuus ja muut pitkäaikaiset sijoitukset: Käyttöomaisuusinvestoinnit vuonna 1995 ovat nettomäärältään 86,0 mmk. Menojäännökset ovat kirjanpidossa tehtyjen poistojen jälkeen. Pitkäaikaiset lainasaamiset ovat kaikki yhden vuoden tai pidemmän ajan kuluttua erääntyviä saatavia.
- Vaihto-omaisuuden arvoon sisältyy n. 10,0 mmk keskeneräisiä tuotteita ja koneita, joita edelliseen vuoteen ei sisälly.
- Myyntisaamiset ovat 16,0% liikevaihdosta vastaten edellisen vuoden 16,6 %.
- Konsernin vapaa oma pääoma on parantunut edellisen vuoden 25,9 mmk:sta 52,8 mmk:aan eli noin kaksinkertaiseksi. Oma pääoma 182,0 mmk taseen loppusummasta 19,1 % vastaten edellisen vuoden 16,1 %.
- Vieras pääoma on kasvanut edellisestä vuodesta 3,0 mmk. Kun eliminoidaan muuttien kirjaustavan muutos, joka on lisännyt vieraan pääoman saatuja ennakomaksuja n. 10,0 mmk, on kokonaisvelka ilman kirjaustavan muutosta pienentynyt 7,0 mmk. Korollinen velka on pienentynyt 10,2 mmk. Vieraan pääoman osuus liikevaihdosta on 93,0 %, kun se oli edellisenä vuonna 114,9 %, joten suhteellinen velkaantuminen on parantunut. Velan pienentyminen johtuu konsernin tulo- ja rahoituksen parantumisesta sekä talletusten ja saatavien purkautumisesta. Vieraan pääoman ja varausten osuus taseen loppusummasta on 80,9 % vastaten edellisen vuoden 83,9 %.

Aineettomat ja aineelliset hyödykkeet (mmk)	Aineettomat oikeudet	Liikearvot	Konserni-liikearvo	Muut pitkä-vaik. menot	Ennakkoma-ksut	Maa-alueet	Rakennukset rakennelmat kiinteistöt.	Koneet ja kalusto	Muut aineelliset hyödykkeet
Hankintameno 1.1.1995	810	3 914	17 503	8 753	—	61 942	349 343	325 866	6 653
Lisäykset 1.1.–31.12.1995	—	—	—	219	274	519	14 759	84 883	835
Vähennykset 1.1.–31.12.1995	—	—	—	—	—	—	-1 493	-17 136	—
Arvonkorotukset 1.1.1995	—	—	—	—	—	2 200	45 000	—	—
Arvonkorotuslisäys 1.1.–31.12.1995	—	—	—	—	—	1 000	10 000	—	—
Purettu arvankor. 1.1.–31.12.1995	—	—	—	—	—	—	-4 000	—	—
Kertyneet sumupoistot	-557	-2 947	-11 094	-6 977	—	—	-78 293	-220 380	-6 191
Menojäännös 31.12.1995 sumupoist. jälkeen	253	967	6 409	1 995	274	65 661	335 316	173 233	1 297
Kertynyt poistoero 1.1.1995	—	—	—	—	—	—	x) -51 707	x) 96 414	—
Poistoeron muutos v. 1995	—	—	—	—	—	—	3 477	-8 812	—
Kertynyt poistoero 31.12.1995	—	—	—	—	—	—	x) -48 230	x) 87 602	—
Kirjanpitoarvo 31.12.1995	253	967	6 409	1 995	274	65 661	287 086	260 835	1 297

x) Rakennuksissa on kumulatiivinen yli- ja alipoisto ja koneissa ja kalustossa on kumulatiivinen alipoisto. Konsernin poistosuunnitelman mukaisesti netotettu alipoisto kirjataan kuluksi vuosien 1995–1999 aikana.

Konsernin omistamat osakkeet ja osuudet, joissa konsernilla on merkittävä omistusosuus

	Konsernin omistus- osuus-%	Konsernin äänivalta- osuus	Konsernin osuus omasta pääomasta tmk	Konsernin omistamien osakkeiden/osuus			Kirjanpitoarvo tmk	Viimeksi laaditun tilinpäätöksen voitto/tappio
				osuus-%	kpl	Nimellisarvo tmk		
Osakkuusyritykset								
Turenko Oy	50 %	50 %	2 026	50 %	1 000	1 000	1 000	2 618
Muut osakkeet ja osuudet								
GWS Metallipakkaus Oy	19,996 %	19,996 %	5 068	19,996 %	5 000	5 000	5 000	
Helsingin Puhelin Oy					73		160	
Merita Pankki Oy					250 819	3 750	4 768	
Kohdematkat Oy					50	50	250	
Oy Nordgolf Ab					3	75	101	
Pattistenrinne Asunto Oy					1	126	1 473	
Oy Pickala Golf Ab					2	20	109	
Vakuutusosakeyhtiö Sampo					14 011	281	2 338	
Tuko Oy					3 000	20	100	
Keski-Suomen Puhelin Oy					44	–	137	
							<u>14 436</u>	

TILINTARKASTUSKERTOMUS

Oy G.W.Sohlberg Ab:n osakkeenomistajille

Olemme tarkastaneet Oy G.W. Sohlberg Ab:n kirjapidon, tilinpäätöksen ja hallinnon tilikaudelta 1.1. – 31.12.1995. Hallituksen ja toimitusjohtajan laatima tilinpäätös sisältää toimintakertomuksen sekä konsernin ja emoyhtiön tuloslaskelman, taseen ja liitetiedot. Suorittamamme tarkastuksen perusteella annamme lausunnon tilinpäätöksestä ja hallinnosta.

Tilintarkastus on suoritettu hyvän tilintarkastustavan mukaisesti. Kirjanpitoa sekä tilinpäätöksen laatimisperiaatteita, sisältöä ja esittämistapaa on tällöin tarkastettu riittävässä laajuudessa sen toteamiseksi, ettei tilinpäätös sisällä olennaisia virheitä tai puutteita. Hallinnon tarkastuksessa on selvitetty hallituksen jäsenten sekä toimitusjohtajan toiminnan lainmukaisuutta osakeyhtiölain säännösten perusteella.

Lausuntonamme esitämme, että tilinpäätös, joka osoittaa voittoa 56.565.189,00 mk, on laadittu kirjanpitolain sekä tilinpäätöksen laatimista koskevien muiden säännösten ja määräysten mukaisesti. Tilinpäätös antaa kirjanpitolaisessa tarkoitettulla tavalla oikeat ja riittävät tiedot konsernin sekä emoyhtiön toiminnan tuloksesta ja taloudellisesta asemasta. Tilinpäätös konsernitalinpäätöksineen voidaan vahvistaa sekä vastuuvapaus myöntää emoyhtiön hallituksen jäsenille sekä toimitusjohtajalle tarkastamaltamme tilikaudelta. Hallituksen esitys taseen mukaisen vapaan oman pääoman käsittelystä on osakeyhtiölain mukainen.

Espoossa 22. maaliskuuta 1996


Kari Manner KHT


Anneli Cederberg


Jarmo Lohi KHT



- 1876 G.W. Sohlberg perusti läkkisepänverstaan yhden huoneen asuntoonsa Korkeavuorenkatu 17.
- 1881 Työntekijöiden määrä nousi kuuteentoista.
- 1890 Vaski- ja rautasepän alat liitettiin tuotantoon.
- 1891 Hankittiin höyrykone.
- 1895 Meijeri- ja maidonkuljetusastioiden valmistus vakiintui.
- 1896 Ostettiin naapuritontti Vuorimiehenkadun puolelta. Toivo Sohlberg matkusti Saksaan erikoistuukseen peltialalle.
- 1900 Wille Sohlberg ryhtyi hoitamaan liikkeen kaupallisia asioita. G.W. Sohlberg valtuutti molemmat poikansa hoitamaan tehdasta hänen nimissään.
- 1908 Liike muutettiin osakeyhtiöksi perustajina G.W. Sohlberg, Toivo Sohlberg, Wille Sohlberg, Wilhelm Ekman, Harald Herlin ja Nest. L. Eskola.
- 1909 Hankittiin hydraulinen vetopuristin, koneita rasianvalmistusta varten ja painokone kuivausuuneineen.
- 1912 Yhtiön ohjelmaan liitettiin taidevalu. Ruiskumaalausta ryhdyttiin käyttämään ensimmäisen kerran Suomessa.
- 1913 G.W. Sohlberg kuoli.
- 1914 Suomen Rautasänky Oy:n osake-enemmistö ostettiin.
- 1916 Toivo Sohlberg kuoli. Yhtiön toiminta paisui Venäjän armeijan tilausten johdosta, tärkeimmällä sijalla käsikranaattien sarjavalmistusta.
- 1917 Suomen Teräskynätehdas Oy:n koko osakekanta ostettiin.
- 1918 Wille Sohlberg sai vuorineuvoksen arvonimen.
- 1920 GWS osallistui Suomen ensimmäisiin messuihin.
- 1923 Taidevalimon viimeinen suuri työ, J.V. Snellmanin patsas valmistui ja paljastettiin Suomen Pankin edessä.
- 1926 GWS:n perustamisen 50-vuotisjuhlien yhteydessä Suomen Talousseuran hopeinen ansiomerkki jaettiin (ensimmäisen kerran) kahdeksalle ja pronssinen neljälletoista henkilölle, joista vanhin oli ollut yhtäjaksoisesti 39 vuotta palveluksessa. Yhtiön 50-vuotishistoriikki julkaistiin.
- 1930 GWS:n viimeinen suuri kattotyö – Eduskuntatalon katto – valmistui.
- 1933 Taskulampunkoteloiden valmistus aloitettiin. Uusia tuotteita olivat myös arkisto- ja varastohyllyt.
- 1934 Peltikattotyöt lopetettiin virallisesti, jolloin saatettiin todeta, että GWS oli kattanut pellillä yli 2 miljoonaa neliometriä kattoalaa. Aloitettiin tehdasvaatekaappien valmistus.
- 1935 Tehtaan tilanahtauden vuoksi ryhdyttiin toteuttamaan kiireellistä rakennusohjelmaa.
- 1938 Wille Sohlberg kuoli. Professori B. Vuolle ryhtyi väliaikaiseksi toimitusjohtajaksi. Olavi Sohlberg tuli GWS:n palvelukseen prokuristina.
- 1939 Otettiin käyttöön uusi leypainorotaatio ja kuivausuuni. Tuotanto keskittyi puolustuslaitoksen hankintoihin. Työvoima kasvoi 600:ksi. Olavi Sohlberg nimitettiin apulaistoimitusjohtajaksi, seuraavana vuonna toimitusjohtajaksi.
- 1940 Raaka-ainepulan johdosta rasioita ryhdyttiin valmistamaan pahvista. Uudeksi tuotteeksi otettiin puukaasulla käyvien autojen kaasugeneraattorit. Metallikapseleiden valmistamista suunniteltiin.
- 1941 Perustettiin "Sohlberg-kerho", johon liittyi 75 % henkilökunnasta. "Prässi"-lehden julkaiseminen aloitettiin.
- 1942 Ostettiin Herttoniemen tontti. Kierteellä varustettujen pullonkapseleiden valmistus pantiin alulle. Alkon kanssa tehdyn hankintasopimuksen varassa uudistusvaiheiden kautta kapseleista kehittyi yhtiölle tärkeä suurvalmistuksen tuote.
- 1947 Taloudellisten vaikeuksien ollessa pahimmillaan toteutettiin Herttoniemen tehtaiden ensimmäinen rakennusvaihe.
- 1948 Herttoniemessä aloitettiin oluen varastoimistankkien ja käymisaltaiden tuotanto.
- 1950 Turun kaupungilta ostettiin tontti, jolle perustettiin rasiatehdas.
- 1951 Yhtiön täyttäessä 75 vuotta esitettiin yhtiön toimintaa kuvaava elokuva "75 vuotta peltiteollisuutta". Perustettiin GWS-Veteraanikerho. 75-vuotishistoriikki julkaistiin. Otettiin käyttöön täysautomaattinen sarjavalmistuskone rasioiden tuotantoa varten.
- 1954 Herttoniemessä ryhdyttiin rakentamaan uutta tehdasrakennusta leypainon ja pakkausvalmisteiden tuotantokapasiteetin lisäämiseksi. Turun tehtaalle rakennettiin uusi varastorakennus.
- 1955 Herttoniemen rasiatehdas käynnistettiin.
- 1957 Continental Can Companyn (CCC) kanssa solmittiin sopimus peltirasioiden ja kruunukapseleiden valmistusta koskevien teknisten tietojen vaihtamisesta.
- 1958 Herttoniemen tehdasosaan liitettiin 2000 m²:n suuruinen jatkeosa sosiaalitaloineen. Jääkärikadun tehtaalla syntyi yhtiön ensimmäinen muovivalmiste.
- 1960 Ostettiin Oy Vilénin tehtaiden osakekanta.
- 1961 Tasavallan presidentti myönsi Olavi Sohlbergille vuorineuvoksen arvonimen. Muovipullojen valmistus alkoi. Englantilaisen Metal Closures Ltd:n kanssa tehtiin sopimus erilaisten sulkimien valmistuksesta. Kierrekansien valmistus siirtyi Turun tehtaalle ja Auri-valaisimien Vilénin tehtaalle.

GWS 120 vuotta



- 1965 Kari O. Sohlberg nimitettiin yhtiön hallituksen jäseneksi. Twist-off-kansien valmistus aloitettiin. Yhtiö sai Suomen Messujen kunniakirjan osallistuessaan 25. kerran messuihin.
- 1968 Yhtiön ostettua osake-enemmistön Oy Egma Ab:stä saatiin muovituotanto tämän kautta riittäviin tiloihin Klaukkalassa.
- 1969 Ostettiin Herttoniemen tehtaan alueeseen liittyvä 2,5 ha:n tontti. Oy Egma Ab siirtyi kokonaisuudessaan yhtiön omistukseen.
- 1970 Oluttölkkien valmistus alkoi. Sitä edelsi voimakas protestikampanja, jota lietsottiin ympäristösuojeluun vetoavilla näkökohdilla. Näiden lioittelu johti suunnitelman lykkäytymiseen 1.3.1971 saakka. Turkuun valmistui yli 1.000 m²:n varasto.
- 1973 Neljäs sukupolvi tuli GWS:n johtoon Olavi Sohlbergin luovutettua toimitusjohtajan tehtävät Kari O. Sohlbergille 1.4.1973. Olavi Sohlberg jatkaa toimintaansa hallituksen pyynnöstä yhtiön johtokunnan aktiivisena puheenjohtajana. Sovittiin yleisestä sinuttelusta yhtiön piirissä. Ostettiin Pikval Oy Jyväskylästä.
- 1974 Toteutettiin Pikvalin laajennustyöt. Klaus Sohlberg nimitettiin GWS:n varatoimitusjohtajaksi.
- 1976 Yhtiö täytti 100 vuotta ja sai poikkeuksellisen laajaa julkisuutta osakseen. Kehitysaluein ja jatkui, kun Pieksämäelle perustettiin kalustetehdas.
- 1977 Turun tehtaan kiinteistö myytiin ja tuotannon siirto Herttoniemeeseen aloitettiin.
- 1978 Kalusteteollisuudessa saatiin päätökseen mittavat tuotantojärjestelyt, joihin sisältyi konttorikalustevalmistuksen siirto Helsingistä Jyväskylään.
- 1979 Ostettiin Oy Fiskars Ab:n tynnyrituotannon markkinaosuus ja koneistot sekä Huhtamäki Oy/Polarpakin metallipakkaustuotannon markkinaosuus ja koneistot. Pääkonttori muutti Espoon Haukilahteen.
- 1980 Yhtiön hallituksen pitkäaikainen varapuheenjohtaja, pääjohtaja Matti Virkkunen kuoli. Klaukkalan muovipakkaustehtaan mittava laajennus ja uudistustyö saatiin päätökseen. Yhtiö osti hevosten jalostus-, kasvatus- ja kilpailutoimintaa harjoittavan Blue White Trotters Oy:n koko osakekannan.
- 1981 Pieksämäen tehdasta laajennettiin. Jyväskylän tehtaalle valmistui uusi konttorirakennus.
- 1982 Ostettiin metallipakkauksia valmistavan Mety Oy:n koko osakekanta. Jyväskylän ja Ylöjärven tehtaita laajennettiin. Metallipakkaustuotannossa aloitettiin uuden hitsaustekniikan käyttö.
- 1983 Perustettiin tytäryhtiöt Ruotsiin ja Saksan liittotasavaltaan.
- 1984 Herttoniemeeseen valmistui Euroopan nykyaikaisimpiin kuuluva tynnyritehdas. Ostettiin Rautakoneistus Oy:n, Puhar Oy:n ja Suomen Pikkupullo Oy:n osakekannat. Perustettiin tytäryhtiö Englantiin. GWS:n kaksikomponenttipakkaus voitti ensimmäisenä perinteisenä metallipakkauksena arvostetun Worldstar-palkinnon. Hallituksen puheenjohtajana yli neljäkymmentä vuotta toiminut oikeusneuvos Sakari Sohlberg siirtyi varapuheenjohtajaksi. Uudeksi puheenjohtajaksi valittiin vuorineuvos Olavi Sohlberg.
- 1985 Ostettiin osake-enemmistö ranskalaisesta M.J.B.-SARL-yhtiöstä. Herttoniemeeseen valmistui uusi suurvarasto. Ostettiin Canpak Oy:n ja Halton Trade Oy:n osake-enemmistöt. GWS:n Vitaplust-kaksoispullo voitti yhtiön toisen Worldstar-palkinnon. Ylöjärven tehtaan metallipakkaustuotanto siirrettiin Herttoniemeeseen ja Ylöjärven tehdas aloitti kalustevalmistuksen.
- 1986 Ostettiin osake-enemmistö myymälä- ja sairaalalalusteita valmistavasta belgialaisesta Mertens International-konsernista.
- 1987 Myymäläkalustetoimialan kansainvälistyminen jatkui hankkimalla ruotsalaisen Pelly-yhtiöiden koko osakekanta.
- 1988 GWS-konsernin liikevaihto ylitti ensimmäistä kertaa miljardin markan rajan. GWS nosti osuuttaan Perlos Oy:ssä 40 %:sta 100 %:iin. Lisäksi teknistä muoviteollisuutta vahvistettiin ostamalla 60 % Saloplast Oy:stä. Investoinnit nousivat ennätystasolle 270 mmk:aan.
- 1991 Syvä taloudellinen lama vaikutti yhtiön päätoimialoihin, jonka johdosta toimintaa sopeutettiin kehityksen varmistamiseksi. Panostettiin GWS Perloksen edelleen kehittämiseen. Myytiin osakkuus GWS Saloplastista.
- 1992 GWS:n hallituksen jäsenenä vuodesta 1933, varapuheenjohtajana 1980–84, ja puheenjohtajana 1984–92 toiminut vuorineuvos Olavi Sohlberg luopui tehtävästään. Uudeksi puheenjohtajaksi valittiin konsuli Klaus Sohlberg.
- 1993 GWS ja Euroopan johtava pakkausalan yritys ranskalais-englantilainen CarnaudMetallbox perustavat uuden yhtiön GWS Metallipakkaus Oy:n. GWS omistaa uuden yhtiön osakepääomasta 19,9 %. Teollisuusryhmä yhtiöitettiin GWS Systems Oy:ksi.
- 1994 Myytiin GWS Mertens N.V. Laaja kehitysohjelma saatiin päätökseen, mikä vahvisti merkittävästi GWS-konsernin asemaa. Myymäläkalusteryhmä yhtiöitettiin GWS Pikval Oy:ksi.
- 1995 GWS-konsernin kehitys jatkui voimakkaana. Mittava investointiohjelma toi GWS Perlokselle yli 20.000 m² uutta tuotantotilaa. Perlos Inc. -yhtiön tuotanto käynnistyi Texasissa.
- 1996 GWS täytti 120 vuotta 6. helmikuuta.



Pääkonttori

Oy G.W. Sohlberg Ab
Ahventie 4 B
PL 25
02171 Espoo
puhelin (90) 759 596
telefax (90) 423 238
telex 122437 gws fi

Perlos-ryhmä

GWS Perlos Oy Pääkonttori

Mahlamäentie 2
PL 9
01901 Nurmijärvi
puhelin (90) 208 771
telefax (90) 2087 7208

Tekninen Muovi -toimiala

Joensuun Muovi

Jukolankatu 22
PL 180
80101 Joensuu
puhelin (973) 162 71
telefax (973) 162 7200

Nurmijärven Muovi

Mahlamäentie 2
PL 9
01901 Nurmijärvi
puhelin (90) 208 771
telefax (90) 2087 7232

Ylöjärven Muovi

Menotie 1
33470 Ylöjärvi
puhelin (931) 3655 000
telefax (931) 3655 130

CEP Plastics -toimiala

CEP Plastics Kontiolahti

Ensolantie 10
80710 Lehmo
puhelin (973) 162 71
telefax (973) 162 7400

CEP Plastics Nurmijärvi

Mahlamäentie 2
PL 9
01901 Nurmijärvi
puhelin (90) 208 771
telefax (90) 2087 7208

Automation

Ensolantie 6
80710 Lehmo
puhelin (973) 162 71
telefax (973) 162 7470

Elektroniikkaliittimet- toimiala

Connectors

Jukolankatu 22
PL 180
80101 Joensuu
puhelin (973) 162 71
telefax (973) 162 7300

Muotit-toimiala

Joensuu Tools

Rahtikatu 4
PL 7
80101 Joensuu
puhelin (973) 162 71
telefax (973) 162 7700

Nurmijärvi Tools

Mahlamäentie 2
PL 9
01901 Nurmijärvi
puhelin (90) 208 771
telefax (90) 2087 7208

Ylöjärvi Tools

Menotie 1
33470 Ylöjärvi
puhelin (931) 3655 000
telefax (931) 3655 250

GWS Perlos Ltd

Tower Road
Glover Ind. Est.
Washington
Tyne and Wear NE37 2SH
Great Britain
puhelin +44-191-415 0045
telefax +44-191-417 8687

GWS Perlos (Texas), Inc.

15001 Peterson Court
Forth Worth, TX 76177
USA
puhelin +1-817-224 9012
telefax +1-817-224 9008

Teollisuusryhmä

GWS Systems Oy

Metallimiehentie 4
40530 Jyväskylä
PL 33 (40351 Jyväskylä)
puhelin (941) 449 411
telefax (941) 449 4290

Helsingin myyntikonttori
PL 25
02171 Espoo
puhelin (90) 759 596
telefax (90) 423 238

GWS Industri AB

Nyponvägen 4
S-191 44 Sollentuna
Sweden
puhelin +46-8-625 7680
telefax +46-8-625 7678

G.W. Sohlberg GmbH

Frankfurter Strasse 83
D-65479 Raunheim
Germany
puhelin +49-6142-420 11
telefax +49-6142-218 75

GWS Industries S.A.

Z.I. du Sauvoy
2, avenue du Montboulon
F-77165 Saint-Soupplets
France
puhelin +33-1-6061 6363
telefax +33-1-6061 6911

GWS Systems Oy

Unit 10 Horsham Court
City Business Centre
6 Brighton Road, Horsham
West Sussex RH13 5BA
Great Britain
puhelin +44-1403-276 445
telefax +44-1403-276 434

GWS, Inc.

1910-C Albritton Drive
Kennesaw, GA 30144
USA
puhelin +1-770-424 0004
telefax +1-770-424 8066

Muoviryhmä

Klaukkalan tehdas

Lahnusentie 215
PL 100
01801 Klaukkala
puhelin (90) 759 597
telefax (90) 879 4533

Konttiryhmä

GWS Finncont Oy

Sampolantie 3
PL 44
34801 Virrat
puhelin (934) 485 411
telefax (934) 485 4200

Sisustuskalusteet

GWS Pikval Oy

Haapaniementie 3
PL 58
40801 Vaajakoski
puhelin (941) 669 611
telefax (941) 669 600
(myynti)
telefax (941) 264 253
(tehdas)

Helsingin myyntikonttori
Ahventie 4 B
02170 Espoo
puhelin (90) 759 596
telefax (90) 423 238

Turun myyntikonttori
Tavastilankatu 6 C 20
20610 Turku
puhelin (921) 253 0223
telefax (921) 244 7331

Osakkuusyhtiöt

Turenko Oy

Patteritie 1
14200 Turenki
puhelin (917) 6872 081
telefax (917) 6872 185



